
Outdoor Noise Emission Directive 2000/14/EC

1. **Conformity assessment procedure followed** : Full Quality Assurance
2. **Name and address of the notified body** : Notified body number 0088
Lloyd's Register Quality Assurance,
71, Fenchurch street,
EC3M – 4 BF, London
United Kingdom
3. **Measured sound power level** : dB(A)
4. **Guaranteed sound power level** : dB(A)

nl

1. EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING 2. Ondergetekende verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat het product 3. Naam van de machine 4. Machinetype 5. Serienummer 6. vallende onder de bepalingen van artikel 12.2 van de Machinerichtlijn 2006/42/EG inzake de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten ten aanzien van machines, voldoet aan de toepasselijke noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van deze richtlijn. De machine voldoet tevens aan de eisen die gesteld worden in de volgende richtlijnen en wijzigingen daarop zoals aangegeven. 7. Richtlijn inzake de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten ten aanzien van Van toepassing Bijlage # a. 97/23/EG - Drukapparatuur b. 2006/42/EG - Machineveiligheid c. 2009/150/EG - Drukkrachten van eenvoudige vorm d. 2004/108/EG - Elektromagnetische compatibiliteit e. 2006/95/EG - Laagspanningsproducten en elektrisch materieel f. 2000/14/EG - Geluidsemissie door materieel voor gebruik buitenshuis 8.a. De toegepaste geharmoniseerde en technische normen zijn aangegeven in de navolgende bijlagen 8.b. ... is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen 9. Overeenstemming van de specificatie met de richtlijn 10. Overeenstemming van het product met de specificatie en als voortvloeisel van de richtlijnen 11. Afgegeven door 12. Product engineering 13. Productie 14. Naam 15. Handtekening 16. Datum

1. VERKLARING VAN INTEGRATIE 2. Ondergetekende verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat het product 3. Naam van de machine 4. Machinetype 5. Serienummer 6. pas in bedrijf mag worden gesteld wanneer de machine waarin het moet worden ingebouwd, of waarmee het moet worden samengebouwd, in overeenstemming is met de toepasselijke noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van Richtlijn 2006/42/EG en de wijzigingen daarop inzake de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten ten aanzien van machines. 7. EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING 8. Ondergetekende verklaart hierbij dat het product vallende onder de bepalingen van artikel 12.2 van de Machinerichtlijn 2006/42/EG inzake de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten ten aanzien van machines, als onderdeel/quasi-machine in overeenstemming is met de toepasselijke noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van deze richtlijn. 9. De machine voldoet tevens aan de eisen die gesteld worden in de volgende richtlijnen en wijzigingen daarop zoals aangegeven. 10. Richtlijn inzake de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten ten aanzien van Van toepassing Bijlage # a. Drukapparatuur - 97/23/EG b. Machineveiligheid - 2006/42/EG c. Drukkrachten van eenvoudige vorm - EG d. Elektromagnetische compatibiliteit - 2004/108/EG e. Laagspanningsproducten en elektrisch materiaal - 2006/95/EG 11.a. De toegepaste geharmoniseerde en technische normen zijn aangegeven in de navolgende bijlagen 11.b. ... is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen 12. Overeenstemming van de specificatie met de richtlijn 13. Overeenstemming van het product met de specificatie en als voortvloeisel van de richtlijnen 14. Afgegeven door 15. Product engineering 16. Productie 17. Naam 18. Handtekening 19. Datum

Richtlijn Drukapparatuur 97/23/EG 1. Toegepaste conformiteitsbeoordelingen: zie tabel T.1 a. Categorie b. Van toepassing c. Module d. Aangemelde instantie e. Referentiecertificaat f. Niet van toepassing 2. Beschrijving van de drukapparatuur waaruit de eenheid bestaat: zie tabel T.2 a. Apparatuur vallende onder de Richtlijn voor drukkrachten van eenvoudige vorm 2009/150/EG is uitgesloten van 97/23/EG volgens artikel 1, paragraaf 3.3. b. Apparatuur van categorie I volgens 97/23/EG is ingebouwd in de machine en valt onder de uitsluiting van artikel I, paragraaf 3.6. c. Voor apparatuur volgens artikel 3.3 van 97/23/EG gelden de regels van "good engineering practice" d. Apparaat e. Beschrijving f. Onderdeelnnummer g. Verklaring van overeenstemming bijgevoegd (inclusief een beschrijving van de gevolgd conformiteitsbeoordelingsprocedure, identificatie van de normen) h. Cat.II en hoger i. Veiligheidsaccessoires 3. Toegepaste geharmoniseerde normen: zie tabel T.2 4. Toegepaste nationale technische normen en specificaties: zie tabel T.2

Richtlijn Drukkrachten van eenvoudige vorm 2009/150/EG 1. Beschrijving a. Apparaat b. Beschrijving c. Onderdeelnnummer d. Verklaring van overeenstemming bijgevoegd (inclusief een beschrijving van de gevolgd conformiteitsbeoordelingsprocedure, identificatie van de normen) 2. Toegepaste geharmoniseerde normen: zie de tabel 3. Toegepaste nationale technische normen en specificaties: zie de tabel

Richtlijn Geluidsemissie door materieel voor gebruik buitenshuis 2000/14/EG 1. Toegepaste conformiteitsbeoordelingsprocedure: volledige kwaliteitswaarborging 2. Naam en adres van de aangemelde instantie 3. Gemeten geluidvermogen-niveau 4. Gegarandeerd geluidvermogen-niveau

fr

1. DECLARATION DE CONFORMITE CE 2. Nous déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit 3. Nom de la machine 4. Type de machine 5. Numéro de série 6. conformément aux dispositions prévues par l'article 12.2 de la directive CE 2006/42/CE concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux machines, est conforme aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité de cette directive. Cette machine est également conforme aux directives suivantes et à leurs modifications. 7. Directive concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux Applicable Attachment # a. 97/23/CE - Equipements sous pression b. 2006/42/CE - Sécurité des machines c. 2009/150/CE - Réceptifs à pression simple d. 2004/108/CE - Compatibilité électromagnétique e. 2006/95/CE - Appareillage à basse tension f. 2000/14/CE - Emissions sonores à l'extérieur 8.a. Les normes harmonisées et normes techniques utilisées sont identifiées dans les pièces jointes ci-après 8.b. ... est autorisé à constituer le dossier technique. 9. Conformité de la spécification aux directives 10. Conformité du produit aux spécifications et, par extension, aux directives 11. Emis par 12. Ingénierie du produit 13. Fabrication 14. Désignation 15. Signature 16. Date

1. DECLARATION D'INCORPORATION 2. Nous déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit 3. Nom de la machine 4. Type de machine 5. Numéro de série 6. ne doit pas être mis en service dans la machine sur laquelle il doit être monté tant que cette dernière ne sera pas déclarée conforme aux exigences de santé et de sécurité de la directive CE 2006/42/CE et de ses modifications concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux machines. 7. DECLARATION DE CONFORMITE CE 8. Nous déclarons par la présente que ce produit, conformément à l'article 12.2 de la directive CE 2006/42/CE concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux machines, est un composant/une pièce de machine conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité de cette directive. 9. Cette machine est également conforme aux directives suivantes et à leurs modifications. 10. Directive concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux Applicable Attachment # a. Equipements sous pression - 97/23/CE b. Sécurité des machines - 2006/42/CE c. Réceptifs à pression simple - 2009/150/CE d. Compatibilité électromagnétique - 2004/108/CE e. Appareillage à basse tension - 2006/95/CE 11.a. Les normes harmonisées et normes techniques utilisées sont identifiées dans les pièces jointes ci-après 11.b. ... est autorisé à constituer le dossier technique. 12. Conformité de la spécification aux directives 13. Conformité du produit aux spécifications et, par extension, aux directives 14. Emis par 15. Ingénierie du produit 16. Fabrication 17. Désignation 18. Signature 19. Date

97/23/CE - Directive Equipements sous pression 1. Contrôles de conformité effectués: Voir tableau T.1 a. Categorie b. Applicable c. Module d. Organisme notifié e. Certificat de référence f. Non applicable 2. Description des équipements sous pression constituant l'assemblage: voir tableau T.2 a. Les équipements visés par la directive 2009/150/CE relative aux réceptifs à pression simples sont exclus de la directive 97/23/CE, comme défini à l'article 1, section 3.3. b. Les équipements de catégorie I selon la directive 97/23/CE sont intégrés dans la machine et sont exclus du champ d'application de la directive, comme défini à l'article 1, section 3.6. c. Les équipements visés à l'article 3.3 de la directive 97/23/CE doivent être conçus et fabriqués conformément à la bonne pratique technique. d. Equipement e. Description f. Numéro de pièce g. Déclaration de conformité jointe (inclut la procédure d'évaluation de conformité suivie et l'identification des normes) h. Cat.II et supérieures i. Accessoires de sécurité 3. Normes harmonisées utilisées: voir tableau T.2 4. Normes techniques et spécifications nationales utilisées: voir tableau T.2

Directive 2009/150/CE - Réceptifs à pression simple 1. Description a. Equipement b. Description c. Numéro de pièce d. Déclaration de conformité jointe (inclut la procédure d'évaluation de conformité suivie et l'identification des normes) 2. Normes harmonisées utilisées: voir tableau 3. Normes techniques et spécifications nationales utilisées: voir tableau

Directive 2000/14/CE - Emissions sonores à l'extérieur 1. Procédure d'évaluation de conformité suivie: Système complet d'assurance qualité 2. Nom et adresse de l'organisme notifié 3. Niveau sonore mesuré 4. Niveau sonore garanti

de

1. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2. Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt 3. Maschinenbezeichnung 4. Maschinentyp 5. Seriennummer 6. den Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß den Bestimmungen des Artikels 12.2 der EU-Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Maschinen entspricht. Die Maschinen entsprechen ebenfalls den folgenden Richtlinien und deren Änderungen (falls zutreffend). 7. Richtlinie zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten Zutreffend Anhang Nr. a. 97/23/EG - Druckgeräte b. 2006/42/EG - Maschinenrichtlinie c. 2009/150/EG - einfache Druckbehälter d. 2004/108/EG - Elektromagnetische Verträglichkeit e. 2006/95/EG - Niederspannung f. 2000/14/EG - Geräuschemissionen 8.a. Die verwendeten harmonisierten und technischen Normen werden untenstehend im Anhang aufgeführt 8.b. ... ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. 9. Konformität der Spezifikation mit den Richtlinien 10. Konformität des Produkts mit der Spezifikation und als Folgerung mit den Richtlinien 11. Erstellt von 12. Fertigungstechnik 13. Fertigung 14. Name 15. Unterschrift 16. Datum

1. ERKLÄRUNG ZUM EINBAU 2. Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt 3. Maschinenbezeichnung 4. Maschinentyp 5. Seriennummer 6. nicht in Betrieb genommen werden darf bis die Maschine, in die es eingebaut oder mit der es montiert werden soll, den entsprechenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß EU-Richtlinie 2006/42/EG und deren Änderungen des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Maschinen entspricht. 7. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 8. Wir erklären hiermit, dass das Produkt (als Bauteil bzw. Teilmaschine) den Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß den Bestimmungen des Artikels 12.2 der EU-Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Maschinen entspricht. 9. Die Maschinen entsprechen ebenfalls den folgenden Richtlinien und deren Änderungen (falls zutreffend). 10. Richtlinie zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten Zutreffend Anhang Nr. a. Druckgeräte - 97/23/EG b. Maschinenrichtlinie - 2006/42/EG c. Einfache Druckbehälter - 2009/150/EG d. Elektromagnetische Verträglichkeit - 2004/108/EG e. Niederspannung - 2006/95/EG 11.a. Die verwendeten harmonisierten und technischen Normen werden untenstehend im Anhang aufgeführt 11.b. ... ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. 12. Konformität der Spezifikation mit den Richtlinien 13. Konformität des Produkts mit der Spezifikation und als Folgerung mit den Richtlinien 14. Erstellt von 15. Fertigungstechnik 16. Fertigung 17. Bezeichnung 18. Unterschrift 19. Datum

Druckgeräterichtlinie 97/23/EG 1. Angewendete Konformitätsprüfung: siehe Tabelle T.1 a. Kategorie b. Zutreffend c. Modul d. Benachrichtigte Organisation e. Referenzzertifikat f. Nicht zutreffend 2. Beschreibung der Druckbetriebsmittel, aus denen die Anlage besteht: siehe Tabelle T.2 a. Betriebsmittel, die der einfachen Druckbehälterrichtlinie 87/404/EG unterliegen, sind von der Richtlinie 97/23/EG gemäß Artikel 1, Absatz 3.3 ausgeschlossen. b. Betriebsmittel der Kategorie I gemäß 97/23/EG sind in die Maschine integriert und unterliegen dem Ausschluss des Artikels 1, Absatz 3.6. c. Betriebsmittel, die unter Artikel 3.3 der Richtlinie 97/23/EG fallen, unterliegen der guten technischen Praxis. d. Betriebsmittel e. Beschreibung f. Teilenummer g. Konformitätserklärung im Anhang (einschließlich angewendetem Konformitätsprüfverfahren und Identifikation der Normen) h. Kategorie II und höher i. Sicherheitszubehör 3. Verwendete harmonisierte Normen: siehe Tabelle T.2 4. Verwendete nationale technische Normen und Spezifikationen: siehe Tabelle T.2

Einfache Druckbehälterrichtlinie 2009/105/EG 1. Beschreibung a. Betriebsmittel b. Beschreibung c. Teilenummer d. Konformitätserklärung im Anhang (einschließlich angewendetem Konformitätsprüfverfahren und Identifikation der Normen) 2. Verwendete harmonisierte Normen: siehe Tabelle 3. Verwendete nationale technische Normen und Spezifikationen: siehe Tabelle

Richtlinie zu Geräuschemissionen 2000/14/EG 1. Angewendetes Konformitätsprüfverfahren: Vollständiges Qualitätssicherungssystem 2. Name und Adresse der benachrichtigten Institution 3. Gemessener Schallleistungspegel 4. Garantierter Schallleistungspegel

es

1. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE 2. declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto 3. Nombre de máquina 4. Tipo de máquina 5. Número de serie 6. sujeto a las disposiciones del artículo 12.2 de la Directiva 2006/42/CE de la CE relativa a la aproximación de legislaciones de los Estados miembros sobre máquinas, cumple los requisitos de salud y seguridad esenciales de esta directiva. La maquinaria cumple también los requisitos de las siguientes directivas y sus enmiendas, como se indica. 7. Directiva relativa a la aproximación de legislaciones de los Estados miembros sobre Aplicable N° de anexo a. 97/23/CE - Equipos a presión b. 2006/42/CE - Seguridad de máquinas c. 2009/105/CE - Recipientes a presión simple d. 2004/108/CE - Compatibilidad electromagnética e. 2006/95/CE - Equipo de baja tensión f. 2000/14/CE - Emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre 8.a. Las normas técnicas y armonizadas utilizadas se identifican en los anexos que siguen 8.b. ... está autorizado para elaborar el expediente técnico 9. Conformidad de la especificación con las directivas 10. Conformidad del producto con la especificación y por implicación con las directivas 11. Elaborado por 12. Ingeniería del producto 13. Fabricación 14. Designación 15. Firma 16. Fecha

1. DECLARACIÓN DE INCORPORACIÓN 2. declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto 3. Nombre de máquina 4. Tipo de máquina 5. Número de serie 6. no debe ponerse en funcionamiento hasta que la máquina a la que se vaya a incorporar o en la que se vaya a ensamblar cumpla los requisitos de salud y seguridad esenciales de la CE 2006/42/CE y sus enmiendas sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre máquinas. 7. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE 8. Por la presente, declara que el producto que está sujeto a las disposiciones del artículo 12.2 de la Directiva 2006/42/CE de la CE relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre máquinas como componente/casi máquina, cumple los requisitos de salud y seguridad esenciales de esta directiva. 9. La maquinaria cumple también los requisitos de las siguientes directivas y sus enmiendas, como se indica. 10. Directiva relativa a la aproximación de legislaciones de los Estados miembros sobre Aplicable N° de anexo a. Equipos a presión - 97/23/CE b. Seguridad de máquinas - 2006/42/CE c. Recipientes a presión simple - 2009/105/CE d. Compatibilidad electromagnética - 2004/108/CE e. Equipo de baja tensión - 2006/95/CE 11.a. Las normas técnicas y armonizadas utilizadas se identifican en los anexos que siguen 11.b. ... está autorizado para elaborar el expediente técnico 12. Conformidad de la especificación con las directivas 13. Conformidad del producto con la especificación y por implicación con las directivas 14. Elaborado por 15. Ingeniería del producto 16. Fabricación 17. Designación 18. Firma 19. Fecha

Directiva 97/23/CE sobre equipos a presión 1. Evaluaciones de conformidad seguidas: consultar la tabla T.1 a. Categoría b. Aplicable c. Módulo d. Cuerpo notificado e. Certificado de referencia f. No aplicable 2. Descripción del equipo de presión que constituye el conjunto: consultar la tabla T.2 a. El equipo sujeto a la Directiva 2009/105/CE relativa a los equipos a presión simple se excluye de la Directiva 97/23/CE según el artículo I, sección 3.3. b. Conforme a la Directiva 97/23/CE, el equipo integrado en la máquina que corresponda a la categoría I se excluye del artículo I, sección 3.6. c. El equipo contemplado en el artículo 3.3 de la Directiva 97/23/CE está sujeto a prácticas de ingeniería óptimas. d. Equipo e. Descripción f. Número de pieza g. Declaración de conformidad adjunta (incluido el procedimiento de evaluación de conformidad que se ha seguido y la identificación de normas) h. Cat.II y superior i. Accesorios de seguridad 3. Normas armonizadas empleadas: consultar la tabla T.2 4. Normas y especificaciones técnicas nacionales empleadas: consultar la tabla T.2

Directiva 2009/105/CE sobre recipientes a presión simple 1. Descripción a. Equipo b. Descripción c. Número de pieza d. Declaración de conformidad adjunta (incluido el procedimiento de evaluación de conformidad que se ha seguido y la identificación de normas) 2. Normas armonizadas empleadas: consultar tabla 3. Normas y especificaciones técnicas nacionales empleadas: consultar tabla

Directiva 2000/14/CE sobre emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre 1. Procedimiento de evaluación de conformidad que se ha seguido: Control de calidad completo 2. Nombre y dirección del cuerpo notificado 3. Nivel de potencia de ruido medido 4. Nivel de potencia de ruido garantizado

sv

1. EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE 2. Vi förklarar på eget ansvar att maskinen 3. Maskinens namn 4. Maskintyp 5. Serienummer 6. som omfattas av bestämmelserna i artikel 12.2 i EG-direktiv 2006/42/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner, uppfyller de relevanta grundläggande hälso- och säkerhetskraven i detta direktiv. Maskinen uppfyller även kraven i följande direktiv och deras tillägg. 7. Direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om Tillämplig Bilaga nr a. 97/23/EG - Tryckutrustning b. 2006/42/EG - Maskinsäkerhet c. 2009/105/EG - Enkla tryckkärl d. 2004/108/EG - Elektromagnetisk kompatibilitet e. 2006/95/EG - Lågspänningsutrustning f. 2000/14/EG - Buller i utomhusmiljö 8.a. De harmoniserade och tekniska standarder som använts anges i bilagorna nedan 8.b. ... bemyndigas att upprätta den tekniska dokumentationen 9. Specifikationens överensstämmelse med direktiven 10. Produktens överensstämmelse med specifikationen och indirekt med direktiven 11. Utfärdad av: 12. Produktteknik 13. Tillverkning 14. Namn 15. Namnteckning 16. Datum

1. DEKLARATION OM INMONTERAD MASKIN 2. Vi förklarar på eget ansvar att maskinen 3. Maskinens namn 4. Maskintyp 5. Serienummer 6. inte får tas i bruk förrän den maskin som den avses att byggas in i, eller monteras med, uppfyller de relevanta grundläggande hälso- och säkerhetskraven i EG-direktivet 2006/42/EG, och dess tillägg, om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner. 7. EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE 8. Vi förklarar härmed att den produkt som omfattas av bestämmelserna i artikel 12.2 i EG-direktiv 2006/42/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner, som en komponent/"kvasimaskin" uppfyller de relevanta grundläggande hälso- och säkerhetskraven i detta direktiv. 9. Maskinen uppfyller även kraven i följande direktiv och deras tillägg. 10. Direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om Tillämplig Bilaga nr a. Tryckutrustning - 97/23/EG b. Maskinsäkerhet - 2006/42/EG c. Enkla tryckkärl - 2009/105/EG d. Elektromagnetisk kompatibilitet - 2004/108/EG e. Lågspänningsutrustning - 2006/95/EG 11.a. De harmoniserade och tekniska standarder som använts anges i bilagorna nedan 11.b. ... bemyndigas att upprätta den tekniska dokumentationen 12. Specifikationens överensstämmelse med direktiven 13. Produktens överensstämmelse med specifikationen och indirekt med direktiven 14. Utfärdad av 15. Produktteknik 16. Tillverkning 17. Namn 18. Namnteckning 19. Datum

Direktiv 97/23/EG om tryckutrustning 1. Utvärderingsprocess av överensstämmelse som följts: Se tabell T.1 a. Kategori b. Tillämpligt c. Modul d. Organ som tagit emot anmälan e. Referensintyg f. Ej tillämpligt 2. Beskrivning av den tryckutrustning som den monterade enheten består av: se tabell T.2 a. Utrustning som omfattas av direktivet om enkla tryckkärl 2009/105/EG är undantagna från 97/23/EG i enlighet med avsnitt 3.3 i artikel 1. b. Utrustning av kategori I i enlighet med 97/23/EG är inbyggd i maskinen och utgör en del av undantaget i avsnitt 3.6 i artikel 1. c. Utrustning som omfattas av artikel 3.3 i 97/23/EG omfattas av vad som anses som goda tekniska arbetsmetoder. d. Utrustning e. Beskrivning f. Artikelnummer g. Deklaration om överensstämmelse bifogas (inklusive information om den utvärderingsprocess av överensstämmelsen som följts samt identifiering av standarder) h. Kat.II och högre i. Säkerhetsstillbehör 3. Harmoniserade standarder som använts: se tabell T.2.4. Nationella tekniska standarder och specifikationer som använts: se tabell T.2

Direktiv 2009/105/EG om enkla tryckkärl 1. Beskrivning a. Utrustning b. Beskrivning c. Artikelnummer d. Deklaration om överensstämmelse bifogas (inklusive information om den utvärderingsprocess av överensstämmelsen som följts samt identifiering av standarder) 2. Harmoniserade standarder som använts: se tabell 3. Nationella tekniska standarder och specifikationer som använts: se tabell

Direktiv 2000/14/EG om buller i utomhusmiljö 1. Utvärderingsprocess av överensstämmelsen som följts: Fullständig kvalitetssäkring 2. Namn och adress till organ som tagit emot anmälan 3. Uppmått ljudeffektivnivå 4. Garanterad ljudeffektivnivå

it

1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE 2. Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto 3. Denominazione della macchina 4. Tipo della macchina 5. Numero di serie 6. che è soggetto alle disposizioni dell'articolo 12.2 della Direttiva 2006/42/CE, è conforme ai relativi Requisiti Essenziali ai fini della Sicurezza e della tutela salute della suddetta Direttiva del Consiglio sul riavvicinamento delle legislazioni degli stati membri relativa alle macchine. Inoltre la macchina è conforme ai requisiti delle direttive indicate di seguito e dei relativi emendamenti. 7. Direttiva sul riavvicinamento delle legislazioni degli stati membri relativa all' allegato applicabile n. a. 97/23/CE - Apparecchiatura a pressione b. 2006/42/CE - Sicurezza delle macchine c. 2009/105/EB - Serbatoio semplice a pressione d. 2004/108/CE - Compatibilità elettromagnetica e. 2006/95/EB - Apparecchiatura a bassa tensione f. 2000/14/CE - Emissione acustica delle attrezzature destinate a funzionare all'aperto 8.a. Gli standard armonizzati e tecnici utilizzati sono identificati negli allegati che seguono 8.b. ... è autorizzato a costituire il fascicolo tecnico. 9. Conformità delle specifiche alle direttive 10. Conformità del prodotto alla specifica ed implicitamente alle direttive 11. Compilato da 12. Progettazione del prodotto 13. Produzione industriale 14. Nome 15. Firma 16. Data

1. DICHIARAZIONE DI INCORPORAMENTO 2. Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto 3. Denominazione della macchina 4. Tipo della macchina 5. Numero di serie 6. non deve essere messo in servizio fino a quando la macchina in cui deve essere incorporato o assemblato non è conforme alla Direttiva 2006/42/CE sui Requisiti Essenziali ai fini della Sicurezza e della tutela salute e i relativi emendamenti sul riavvicinamento delle legislazioni degli stati membri relative alle macchine. 7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE 8. Noi dichiariamo quindi che il prodotto che è soggetto alle disposizioni dell'articolo 12.2 della Direttiva 2006/42/CE sul riavvicinamento delle legislazioni degli stati membri relativa alle macchine, come componente/quasi-macchina è conforme ai relativi Requisiti Essenziali ai fini della Sicurezza e della tutela salute della suddetta Direttiva. 9. Inoltre la macchina è conforme ai requisiti delle direttive indicate di seguito e dei relativi emendamenti. 10. Direttiva sul riavvicinamento delle legislazioni degli stati membri relativa all' allegato applicabile n. a. Apparecchiature a pressione - 97/23/CE b. Sicurezza delle macchine - 2006/42/CE c. Serbatoi semplici a pressione - 2009/105/EB d. Compatibilità elettromagnetica - 2004/108/CE e. Apparecchiature a bassa tensione - 2006/95/EB 11.a. Gli standard armonizzati e tecnici utilizzati sono identificati negli allegati che seguono 11.b. ... è autorizzato a costituire il fascicolo tecnico. 12. Conformità delle specifiche alle direttive 13. Conformità del prodotto alla specifica ed implicitamente alle direttive 14. Compilato da 15. Progettazione del prodotto 16. Produzione industriale 17. Nome 18. Firma 19. Data

Directiva 97/23/CE sulle apparecchiature a pressione 1. Valutazioni di conformità applicate: vedere la tabella T.1 a. Categoria b. Applicabile c. Modulo d. Organismo notificato e. Certificato di riferimento f. Non applicabile 2. Descrizione dell'apparecchiatura a pressione che costituisce il gruppo: vedere la tabella T.2 a. Le apparecchiature soggette alla Direttiva 2009/105/EB relativa ai serbatoi semplici a pressione sono escluse dalla Direttiva 97/23/CE, in base all'articolo I, sezione 3.3. b. Le apparecchiature di categoria I in base alla Direttiva 97/23/CE sono integrate nella macchina e rientrano tra quelle escluse previste dall'articolo I, sezione 3.6. c. Le apparecchiature di cui all'articolo 3.3 della Direttiva 97/23/CE sono soggette alle regole dell'ingegneria industriale (good engineering practice) d. Apparecchiatura e. Descrizione f. Numero categorico g. Dichiarazione di conformità allegata (compresa la procedura di valutazione della conformità applicata e l'identificazione degli standard) h. Cat.

Atlas Copco Airpower n.v.

A company within the Atlas Copco Group

Postal address
P.O. Box 100
B-2610 Wilrijk-Antwerp
Belgium
www.atlascopco.com

Visitors address
Boomsesteenweg 957
B-2610 Wilrijk-Antwerp
Belgium

Phone: +32 (0)3 870 21 11
Fax: +32 (0)3 870 24 43

Com. Reg. Antwerp 44651
V.A.T. 403.992.231

For info, please contact your local Atlas Copco representative

II e superiore i. Accessori di sicurezza 3. Standard armonizzati utilizzati: vedere la tabella T.2.4. Standard tecnici nazionali e specifiche utilizzate: vedere la tabella T.2

Direttiva 2009/105/EB relativa ai serbatoi semplici a pressione 1. Descrizione a. Apparecchiatura b. Descrizione c. Numero categorico d. Dichiarazione di conformità allegata (compresa la procedura di valutazione della conformità applicata e l'identificazione degli standard) 2. Standard armonizzati utilizzati: vedere la tabella 3. Standard tecnici nazionali utilizzati: vedere la tabella

Direttiva 2000/14/CE relativa all'emissione acustica delle attrezzature destinate a funzionare all'aperto 1. Procedura di valutazione della conformità applicata: Full Quality Assurance 2. Nome e indirizzo dell'organismo notificato 3. Livello di potenza sonora misurata 4. Livello di potenza sonora garantita

da

1. **EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING** 2. Vi erklærer, under eget ansvar, at produktet 3. Maskinens navn 4. Maskinens type 5. Serienummer 6. som falder ind under bestemmelserne i artikel 12.2 i EF-direktivet 2006/42/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende maskiner, er i overensstemmelse med de relevante væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i ovennævnte direktiv. Maskinen opfylder ligeledes kravene i direktiverne: 7. Direktiv om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende maskiner Hvis anvendes Bilag # a. 97/23/EF - Trykbærende udstyr b. 2006/42/EF - Maskindirektivet c. 2009/105/EF - Simple trykbeholdere d. 2004/108/EF - Elektromagnetisk kompatibilitet e. 2006/95/EF - Lavspændingsdirektivet f. 2000/14/EF - Støjmissioner fra maskiner til udendørs brug 8.a. De anvendte harmoniserede og tekniske standarder angives i bilagene 8.b. ... bemyndiges til at udarbejde det tekniske dossier. 9. Specifikationens overensstemmelse med direktivet 10. Maskinens overensstemmelse med specifikationen og følgende direktiver 11. Udstedere 12. Produktkonstruktion 13. Produktion 14. Navn 15. Underskrift 16. Dato

1. **KONFORMITETSERKLÆRING** 2. Vi erklærer, under eget ansvar, at produktet 3. Maskinens navn 4. Maskinens type 5. Serienummer 6. ikke må tages i brug, før maskinen, som den efter hensigten skal indføres i eller monteres med, er i overensstemmelse med de relevante væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i direktiv 2006/42/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende maskiner. 7. EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING 8. Vi erklærer hermed, at produktet, som falder ind under bestemmelserne i artikel 12.2 i EF-direktivet 2006/42/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende maskiner, som en komponent/del af en maskine, er i overensstemmelse med de relevante væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i direktivet. 9. Maskinen opfylder ligeledes kravene i direktiverne: 10. Direktiv om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende maskiner Hvis anvendes Bilag # a. Trykudstyr - 97/23/EF b. Maskindirektivet - 2006/42/EF c. Simple trykbeholdere - 2009/105/EF d. Elektromagnetisk kompatibilitet - 2004/108/EF e. Lavspændingsudstyr - 2006/95/EF F 11.a. De anvendte harmoniserede og tekniske standarder angives i bilagene 11.b. ... bemyndiges til at udarbejde det tekniske dossier. 12. Specifikationens overensstemmelse med direktivet 13. Maskinens overensstemmelse med specifikationen og følgende direktiver 14. Udstedere 15. Produktkonstruktion 16. Produktion 17. Navn 18. Underskrift 19. Dato

Trykudstyrdirektivet 97/23/EF 1. Overensstemmelsesvurderinger følger: Se tabel T.1 a. Kategori b. Hvis anvendes c. Modul d. Bemyndigede organ e. Referencecertifikat f. Anvendes ikke 2. Beskrivelse af trykudstyret, der udgør komponenten: Se tabel T.2 a. Udstyr, der er underkastet direktivet 2009/105/EF om simple trykbeholdere, men ikke 97/23/EF i henhold til artikel I, stk. 3.3. b. Udstyr i kategori I i følge 97/23/EF integreres i maskinen og falder ind under undtagelsen i artikel I, stk. 3.6. c. Udstyr i artikel 3.3 i direktiv 97/23/EF er underkastet god ingeniørisk d. Udstyr e. Beskrivelse f. Styknummer g. Overensstemmelseserklæring vedlagt (herunder procedure for overensstemmelsesvurdering samt identifikation af standarder) h. Kat.II og højere i. Sikkerhedstilbehør 3. Anvendte harmoniserede standarder: Se tabel T.2.4. Anvendte nationale tekniske standarder og specifikationer: Se tabel T.2

Direktiv 2009/105/EF om simple trykbeholdere 1. Beskrivelse a. Udstyr b. Beskrivelse c. Styknummer d. Overensstemmelseserklæring vedlagt (herunder procedure for overensstemmelsesvurdering samt identifikation af standarder) 2. Anvendte harmoniserede standarder: Se tabel 3. Anvendte nationale tekniske standarder og specifikationer: Se tabel

Direktivet 2000/14/EF om støjmissioner fra maskiner til udendørs brug 1. Procedure for overensstemmelsesvurdering efterfulgt af: Komplet Kvalitetssikring 2. Navn og adresse på det bemyndigede organ 3. Målt lydeffektniveau 4. Garanteret lydeffektniveau

no

1. **EF-SAMSVARERKLÆRING** 2. Vi erklærer på eget ansvar at produktet 3. Maskinens navn 4. Maskintype 5. Serienummer 6. som hører inn under bestemmelsene i artikkel 12.2 i direktiv 2006/42/EF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om maskiner, er i samsvar med gjeldende grunnleggende krav vedrørende helse og sikkerhet i dette direktivet. Maskinen oppfyller også kravene i følgende direktiver med endringer som angitt. 7. Direktivet om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning vedrørende Relevant Vedlegg nr. a. 97/23/EF - trykkutstyr b. 98/37/EF - maskinsikkerhet c. 2009/105/EF - enkle trykkbeholdere d. 2004/108/EF - elektromagnetisk kompatibilitet e. 2006/95/EF - lavspenningsutstyr f. 2000/14/EF - utendørs støyutslipp 8.a. De harmoniserte og de tekniske standardene som er brukt, er angitt i vedleggene som følger. 8.b. ... er autorisert til å kompilere den tekniske arkiv 9. Spesifikasjonens samsvar med direktivene 10. Produktets samsvar med spesifikasjonen og følgende med direktivene 11. Utsteder 12. Produktutvikling 13. Fabrikasjon 14. Navn 15. Signatur 16. Dato

1. **ERKLÆRING OM INNLEMMEELSE** 2. Vi erklærer på eget ansvar at produktet 3. Maskinens navn 4. Maskintype 5. Serienummer 6. ikke må tas i bruk før maskinen det skal bygges inn eller monteres i, oppfyller de gjeldende grunnleggende krav vedrørende helse og sikkerhet i direktiv 2006/42/EF, med tilhørende endringer, om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om maskiner. 7. EF-SAMSVARERKLÆRING 8. Vi erklærer herved at produktet som omfattes av bestemmelsene i artikkel 12.2 i direktiv 2006/42/EF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om maskiner, som en del/nesten-maskin, er i samsvar med gjeldende grunnleggende krav vedrørende helse og sikkerhet i dette direktivet. 9. Maskinen oppfyller også kravene i følgende direktiver med endringer som angitt. 10. Direktivet om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning vedrørende Relevant Vedlegg nr. a. 97/23/EF - trykkutstyr b. 2006/42/EF - maskinsikkerhet c. 2009/105/EF - enkle trykkbeholdere d. 2004/108/EF - elektromagnetisk kompatibilitet e. 2006/95/EF - lavspenningsutstyr 11.a. De harmoniserte og de tekniske standardene som er brukt, er angitt i vedleggene som følger. 11.b. ... er autorisert til å kompilere den tekniske arkiv 12. Spesifikasjonens samsvar med direktivene 13. Produktets samsvar med spesifikasjonen og følgende med direktivene 14. Utsteder 15. Produktutvikling 16. Produksjon 17. Navn 18. Signatur 19. Dato

Direktiv 97/23/EF om trykkutstyr 1. Fremgangsmåte for samsvarsverurdering: Se tabell T.1. a. Kategori b. Relevant c. Modul d. Meldt organ e. Referansertifikat f. Ikke relevant 2. Beskrivelse av trykkutstyret som utgjør enheten: Se tabell T.2. a. Utstyr som er underlagt direktiv 2009/105/EF om enkle trykkbeholdere, er unntatt fra direktiv 97/23/EF i henhold til artikkel I, avsnitt 3.3. b. Utstyr i kategori I i henhold til direktiv 97/23/EF er integrert i maskinen og hører inn under unntakene i artikkel I, avsnitt 3.6. c. Utstyr i artikkel 3.3 i direktiv 97/23/EF er underlagt god teknisk praksis. d. Utstyr e. Beskrivelse f. Delenummer g. Samsvarserklæringen er vedlagt (inkl. fremgangsmåten for samsvarsverurdering som er fulgt, samt identifikasjon av standarder) h. Kat. II og høyere i. Sikkerhetstilbehør 3. Harmoniserte standarder som er brukt: Se tabell T.2. 4. Nasjonale tekniske standarder og spesifikasjoner som er brukt: Se tabell T.2.

Direktiv 2009/105/EF om enkle trykkbeholdere 1. Beskrivelse a. Udstyr b. Beskrivelse c. Delenummer d. Samsvarserklæringen er vedlagt (inkl. fremgangsmåten for samsvarsverurdering som er fulgt, samt identifikasjon av standarder) 2. Harmoniserte standarder som er brukt: Se tabellen. 3. Nasjonale tekniske standarder og spesifikasjoner som er brukt: Se tabellen.

Direktiv 2000/14/EF om støytutslipp utendørs 1. Fremgangsmåten for samsvarsverurdering som er fulgt: full kvalitetssikring 2. Det meldte organets navn og adresse 3. Målt lydeffektnivå 4. Garantert lydeffektnivå

fi

1. **EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS** 2. Me vakuutamme omalla vastuullamme, että tuote 3. koneen nimi 4. koneyyppi 5. valmistenumero 6. joka kuuluu jäsenvaltioiden koneita koskevan lainsäädännön lähentämisestä annetun EY-direktiivin 2006/42/EY 12 artiklan 2 lakohtaan alaisuuteen, täyttää direktiivin terveys- ja työturvallisuusmääräykset. Kone vastaa myös seuraavien direktiivien ja niiden muutosten vaatimuksia osoitetulla tavalla. 7. Direktiivi jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä alalta Sovellettavuus Lite no a. 97/23/EY - Painelaitteet b. 2006/42/EY - Koneiden turvallisuus c. 2009/105/EY - Yksinkertaiset paineastiat d. 2004/108/EY - Sähkömagneettinen yhteensopivuus e. 2006/95/EY - Tietyillä jännitealueella toimivat laitteet f. 2000/14/EY - Ulkona käytettävien laitteiden melupäästöt 8.a. Käytetty yhdenmukaistetut ja tekniset standardit on luettelu liitteissä jäljempänä 8.b. ...on valtuutettu kokoaan teknisen tiedoston. 9. Direktiivien määräysten mukaisuus 10. Tuotteen spesifikaatio ja direktiivien mukaisuus 11. Laajia 12. Tuotteen suunnittelu 13. Teollisuus 14. Nimi 15. Allekirjoitus 16. Päivämäärä

1. **LIITTYMISILMOITUS** 2. Me vakuutamme omalla vastuullamme, että tuotetta 3. koneen nimi 4. koneyyppi 5. valmistusnumero 6. ei saa ottaa käyttöön, ennen kuin kone, johon laite on tarkoitettu sisällyttää tai liittää, vastaa EY-direktiivin 2006/42/EY ja sen muutosten terveys- ja työturvallisuusmääräyksiä, jotka liittyvät jäsenvaltioiden koneita koskevan lainsäädännön lähentämiseen. 7. EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 8. Me itän vakuutamme, että tuote (osana tai koneen kaltaisena tuotteena), joka kuuluu jäsenvaltioiden koneita koskevan lainsäädännön lähentämisestä annetun EY-direktiivin 2006/42/EY 12 artiklan 2 lakohtaan alaisuuteen, vastaa direktiivin terveys- ja työturvallisuusmääräyksiä. 9. Kone vastaa myös seuraavien direktiivien ja niiden muutosten vaatimuksia osoitetulla tavalla. 10. Direktiivi jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä alalta Sovellettavuus Lite no a. Painelaitteet - 97/23/EY b. Koneiden turvallisuus - 2006/42/EY c. Yksinkertaiset paineastiat - 2009/105/EY d. Sähkömagneettinen yhteensopivuus - 2004/108/EY e. Tietyillä jännitealueella käytettävät laitteet - 2006/95/EY 11.a. Noudatetut yhdenmukaistetut ja tekniset standardit on luettelu liitteissä jäljempänä 11.b. ...on valtuutettu kokoaan teknisen tiedoston. 12. Direktiivien määräysten mukaisuus 13. Tuotteen spesifikaatio ja direktiivien mukaisuus 14. Laajia 15. Tuotteen suunnittelu 16. Teollisuus 17. Nimi 18. Allekirjoitus 19. Päivämäärä

Painelaitedirektiivi 97/23/EY 1. Noudatettu vaatimustenmukaisuuden arviointi: katso taulukko T.1 a. Luokka b. Sovellettavuus c. Moduuli d. Ilmoituksen saanut viranomainen e. Viitetodistus f. Ei käytettävissä 2. Kokoonpanon muodostavien painelaitteiden kuvaus: katso taulukko T.2 a. Yksinkertaisia paineastioita koskevan direktiivin 2009/105/EY mukaiset laitteet muodostavat direktiivin 97/23/EY artikkelissa I, osassa 3.3 mainitun poikkeuksen. b. Direktiivin 97/23/EY mukaisen luokan I laitteet ovat integroitu koneeseen, joten ne muodostavat tämän direktiivin artikkelissa I, osassa 3.6 mainitun poikkeuksen. c. Direktiivin 97/23/EY artikkelin 3.3 mukaisia laitteita koskee hyvä konepajakäytäntö d. Laitteet e. Kuvas f. Osanumero g. Liitteenä vaatimustenmukaisuusvakuutus (mukaan lukien noudatettu vaatimustenmukaisuuden arviointi, luettelo standardeista) h. Luokka II ja korkeampi i. Turvallisuusvarusteet 3. Noudatetut yhdenmukaistetut standardit: katso taulukko T.2 4. Noudatetut kansalliset tekniset standardit ja mallikohtaiset tiedot: katso taulukko T.2

Direktiivi 2009/105/EY yksinkertaisista paineastioista 1. Kuvas a. Laitteet b. Kuvas c. Osanumero d. Liitteenä vaatimustenmukaisuusvakuutus (mukaan lukien noudatettu vaatimustenmukaisuuden

arviointi, luettelo standardeista) 2. Noudatetut yhdenmukaistetut standardit: katso taulukko 3. Noudatetut kansalliset tekniset standardit ja mallikohtaiset tiedot: katso taulukko

Direktiivi 2000/14/EY ulkona käytettävien laitteiden melupäästöistä 1. Noudatettu vaatimustenmukaisuuden arviointi: Täydellinen laadunvarmistus 2. Ilmoituksen saaneen viranomaisen nimi ja osoite 3. Mitattu äänitaso 4. Taattu äänitaso

el

1. **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ Ε.Ε.** 2. Εμείς, η δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν 3. Ονομασία μηχανήματος 4. Τύπος μηχανήματος 5. Σειριακός αριθμός 6. το οποίο εμπίπτει στις διατάξεις του Άρθρου 12.2 της Οδηγίας 2006/42/EOK του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου περί σύγκλισης των νομοθεσιών των κρατών-μελών που σχετίζονται με μηχανήματα, συμμορφούται με τις σχετικές Ουσιώδεις Απαιτήσεις της εν λόγω Οδηγίας για την υγεία και ασφάλεια. Το μηχανήματα συμμορφούται επίσης με τις απαιτήσεις των παρακάτω Οδηγιών και των τυχόν τροποποιήσεών τους, όπως αναφέρεται κατωτέρω. 7. Οδηγία περί σύγκλισης των νομοθεσιών των κρατών-μελών περί σύγκλισης των νομοθεσιών των κρατών-μελών που σχετίζονται με Εφαρμόζεται Αρ. προσαρτήματος α. 97/23/EOK - Εξοπλισμός πίεσης β. 2006/42/EOK - Ασφάλεια μηχανημάτων γ. 2009/105/EK - Απλά δοχεία πίεσης δ. 2004/108/EOK - Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα ε. 2006/95/EK - Εξοπλισμός χαμηλής τάσης στ. 2000/14/EOK - Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους 8.α. Τα εναρμονισμένα και τα τεχνικά πρότυπα που εφαρμόζονται αναφέρονται στα προσαρτήματα του παρόντος 8.β... είναι εξουσιοδοτημένο να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο. 9. Συμμόρφωση της προδιαγραφής προς τις Οδηγίες 10. Συμμόρφωση του προϊόντος προς την προδιαγραφή και κατ' επέκταση προς τις Οδηγίες 11. Εκδόθηκε από 12. Τεχνικός σχεδιασμός προϊόντος 13. Κατασκευή 14. Όνομα 15. Υπογραφή 16. Ημερομηνία

1. **ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗΣ** 2. Εμείς, η δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν 3. Ονομασία μηχανήματος 4. Τύπος μηχανήματος 5. Σειριακός αριθμός 6. δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία προτού το μηχανήματα στο οποίο προορίζεται να ενσωματωθεί ή με το οποίο προορίζεται να συναρμολογηθεί διαπιστωθεί ότι συμμορφούται τις σχετικές Ουσιώδεις Απαιτήσεις της Οδηγίας 2006/42/EOK του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την υγεία και ασφάλεια, καθώς και των τροποποιήσεών αυτής, περί της σύγκλισης των νομοθεσιών των κρατών-μελών οι οποίες σχετίζονται με μηχανήματα. 7. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ Ε.Ε. 8. Εμείς, η με το παρόν δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν το οποίο εμπίπτει στις διατάξεις του Άρθρου 12.2 της Οδηγίας 2006/42/EOK του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου περί σύγκλισης των νομοθεσιών των κρατών-μελών που σχετίζονται με μηχανήματα, ως λειτουργικό μέρος/ οινεί μηχανήματα, συμμορφούται με τις σχετικές Ουσιώδεις Απαιτήσεις της εν λόγω Οδηγίας για την υγεία και ασφάλεια. 9. Το μηχανήματα συμμορφούται επίσης με τις απαιτήσεις των παρακάτω Οδηγιών και των τυχόν τροποποιήσεών τους, όπως αναφέρεται κατωτέρω. 10. Οδηγία περί σύγκλισης των νομοθεσιών των κρατών-μελών περί σύγκλισης των νομοθεσιών των κρατών-μελών που σχετίζονται με Εφαρμόζεται Αρ. προσαρτήματος β. Ασφάλεια μηχανημάτων - 2006/42/EOK γ. Απλά δοχεία πίεσης - 2009/105/EK α. Εξοπλισμός πίεσης - 97/23/EOK δ. Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - 2004/108/EOK ε. Εξοπλισμός χαμηλής τάσης - 2006/95/EK 11.α. Τα εναρμονισμένα και τα τεχνικά πρότυπα που εφαρμόζονται αναφέρονται στα προσαρτήματα του παρόντος 11.β. είναι εξουσιοδοτημένο να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο. 12. Συμμόρφωση της προδιαγραφής προς τις Οδηγίες 13. Συμμόρφωση του προϊόντος προς την προδιαγραφή και κατ' επέκταση προς τις Οδηγίες 14. Εκδόθηκε από 15. Τεχνικός σχεδιασμός προϊόντος 16. Κατασκευή 17. Όνομα 18. Υπογραφή 19. Ημερομηνία

Οδηγία 97/23/EOK περί εξοπλισμού πίεσης 1. Αξιολογήσεις συμμόρφωσης που εφαρμόστηκαν: βλ. Πίνακα T.1 α. Κατηγορία β. Εφαρμόζεται γ. Αρθρωτή μονάδα δ. Φορέας πιστοποίησης ε. Πιστοποιητικό αναφοράς στ. Δεν εφαρμόζεται 2. Περιγραφή του εξοπλισμού πίεσης που συνιστά το συγκρότημα: βλ. Πίνακα T.2 α. Ο εξοπλισμός που υπόκειται στην Οδηγία 87/404/EOK περί απλών δοχείων πίεσης εξαιρούνται από την Οδηγία 97/23/EOK βάσει του άρθρου I, ενότητα 3.3. β. Το μηχανήματα διαθέτει ενσωματωμένο εξοπλισμό κατηγορίας I κατά την Οδηγία 97/23/EOK, ο οποίος υπόκειται στην εξάρτηση του άρθρου I, ενότητα 3.6. γ. Ο εξοπλισμός κατά το άρθρο 3.3 της Οδηγίας 97/23/EOK υπόκειται σε ορθές τεχνικές πρακτικές δ. Εξοπλισμός ε. Περιγραφή στ. Κωδ. είδους ζ. Επισυνάπτεται Δήλωση συμμόρφωσης (συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης η οποία ακολουθήθηκε, καθώς και της αναφοράς των προτύπων) η. Κατ. II και υψηλότερες θ. Παρελκόμενα ασφαλείας ι. Δοχεία ια. Σωληνώσεις ιβ. Παρελκόμενα πίεσης 3. Εναρμονισμένα πρότυπα που εφαρμόστηκαν: βλ. πίνακα T.2 4. Εθνικά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που εφαρμόστηκαν: βλ. πίνακα T.2

Οδηγία 2009/105/EK περί απλών δοχείων πίεσης 1. Περιγραφή α. Εξοπλισμός β. Περιγραφή γ. Κωδ. είδους δ. Επισυνάπτεται Δήλωση συμμόρφωσης (συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης η οποία ακολουθήθηκε, καθώς και της αναφοράς των προτύπων) 2. Εναρμονισμένα πρότυπα που εφαρμόστηκαν: βλ. πίνακα 3. Εθνικά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που εφαρμόστηκαν: βλ. πίνακα

Οδηγία 2000/14/EOK περί εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους 1. Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης η οποία ακολουθήθηκε: Πλήρης διασφάλιση ποιότητας 2. Επωνυμία και διεύθυνση του φορέα πιστοποίησης 3. Μετρηθείσα στάθμη ακουστικής ισχύος 4. Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος

pt

1. **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE** 2. Nós declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto 3. Nome da máquina 4. Tipo de máquina 5. Número de série 6. abrangido pelas disposições do artigo 12.2 da Directiva 2006/42/CE se encontra em conformidade com os Requisitos Básicos de Saúde e Segurança da referida Directiva respeitante à aproximação das legislações dos Estados-Membros sobre Maquinaria. A máquina obedece também aos requisitos das directivas abaixo indicadas e seus aditamentos. 7. Directiva respeitante à aproximação das legislações dos Estados-Membros sobre Aplicável Anexo nº a. 97/23/CE - Equipamentos sob pressão b. 2006/42/CE - Segurança de máquinas c. 2009/105/CE - Recipientes sob pressão simples d. 2004/108/CE - Compatibilidade electromagnética e. 2006/95/CE - Equipamento de baixa tensão f. 2000/14/CE - Emissões sonoras para o ambiente 8.a. As normas harmonizadas e técnicas utilizadas são identificadas nos anexos seguintes 8.b. ...está autorizada a compilar o processo técnico 9. Conformidade da especificação com as directivas 10. Conformidade do produto com a especificação e, por implicação, com as directivas 11. Entidade emissora 12. Engenharia de produtos 13. Fabrico 14. Nome 15. Assinatura 16. Data

1. **DECLARAÇÃO DE INCORPORAÇÃO** 2. Nós declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto 3. Nome da máquina 4. Tipo de máquina 5. Número de série 6. não deve ser colocado em serviço até que a máquina na qual se destina a ser incorporado ou montado esteja em conformidade com os Requisitos Básicos de Saúde e Segurança da Directiva 2006/42/CE e respectivos aditamentos, respeitante à aproximação das legislações dos Estados-Membros sobre Maquinaria. 7. **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE** 8. Nós declaramos por este meio que o produto abrangido pelas disposições do artigo 12.2 da Directiva 2006/42/CE, enquanto componente/quase-máquina, se encontra em conformidade com os Requisitos Básicos de Saúde e Segurança da referida Directiva, respeitante à aproximação das legislações dos Estados-Membros sobre maquinaria. 9. A máquina obedece também aos requisitos das directivas abaixo indicadas e seus aditamentos. 10. Directiva respeitante à aproximação das legislações dos Estados-Membros sobre Aplicável Anexo nº a. Equipamentos sob pressão - 97/23/CE b. Segurança de máquinas - 2006/42/CE c. Recipientes sob pressão simples - 2009/105/CE d. Compatibilidade electromagnética - 2004/108/CE e. Equipamento de baixa tensão - 2006/95/CE 11.a. As normas harmonizadas e técnicas utilizadas são identificadas nos anexos seguintes 11.b. ...está autorizada a compilar o processo técnico 12. Conformidade da especificação com as directivas 13. Conformidade do produto com a especificação e, por implicação, com as directivas 14. Entidade emissora 15. Engenharia de produtos 16. Fabrico 17. Nome 18. Assinatura 19. Data

Directiva 97/23/CE, relativa a equipamentos sob pressão 1. Avaliações de conformidade adoptadas: ver tabela T.1 a. Categoria b. Aplicável c. Módulo d. Entidade notificada e. Certificado de recomendação f. Não aplicável 2. Descrição dos equipamentos sob pressão que constituem o conjunto: ver tabela T.2 a. Os equipamentos sujeitos à Directiva 2009/105/CE, relativa aos recipientes sob pressão simples, estão excluídos da Directiva 97/23/CE, de acordo com o artigo I, secção 3.3. b. De acordo com a Directiva 97/23/CE, os equipamentos da categoria I estão integrados na máquina, estando abrangidos pela exclusão do artigo I, secção 3.6. c. Os equipamentos mencionados no artigo 3.3 da Directiva 97/23/CE estão sujeitos às regras da boa prática de engenharia d. Equipamento e. Descrição f. Referência da peça g. Declaração de conformidade anexa (incluindo procedimento de avaliação de conformidade adoptado e identificação de normas) h. Cat. II e superiores i. Acessórios de segurança 3. Normas harmonizadas utilizadas: ver tabela T.2 4. Normas técnicas e especificações nacionais utilizadas: ver tabela T.2

Directiva 2009/105/CE, relativa aos recipientes sob pressão simples 1. Descrição a. Equipamento b. Descrição c. Referência da peça d. Declaração de conformidade anexa (incluindo procedimento de avaliação de conformidade adoptado e identificação de normas) 2. Normas harmonizadas utilizadas: ver tabela 3. Normas e especificações técnicas nacionais utilizadas: ver tabela

Directiva 2000/14/CE, relativa a emissões sonoras para o ambiente 1. Procedimento de avaliação de conformidade adoptada: Garantia de Qualidade Total 2. Nome e endereço da entidade notificada 3. Nível acústico medido 4. Nível acústico garantido

pl

1. **DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE** 2. My oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt 3. Nazwa maszyny 4. Typ maszyny 5. Numer seryjny 6. Objęty przepisami artykułu 12.2 dyrektywy 2006/42/WE w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do maszyn jest zgodny z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami ochrony zdrowia i bezpieczeństwa wyznaczonymi w tej dyrektywie. Maszyna spełnia również wymagania następujących dyrektyw wraz z późniejszymi zmianami. 7. Dyrektywa w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do Ma zastosowanie Załącznik nr a. 97/23/WE — Urządzenia ciśnieniowe b. 2006/42/WE — Bezpieczeństwo maszyn c. 2009/105/WE — Proste zbiorniki ciśnieniowe d. 2004/108/WE — Kompatybilność elektromagnetyczna e. 2006/95/WE — Urządzenia niskiego napięcia f. 2000/14/WE — Emisja hałasu przez urządzenia pracujące na zewnątrz pomieszczeń 8.a. Zastosowane normy zharmonizowane i techniczne są podane w załącznikach 8.b. ...upoważniony jest do przygotowania dokumentacji technicznej 9. Zgodność specyfikacji z dyrektywami 10. Zgodność produktu ze specyfikacją, a tym samym z dyrektywami 11. Wystawca 12. Inżynier produktu 13. Producent 14. Nazwa 15. Podpis 16. Data

1. **DEKLARACJA WLACZENIA** 2. My oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt 3. Nazwa maszyny 4. Typ maszyny 5. Numer seryjny 6. nie może być wprowadzony do użytku, dopóki maszyna, w którą ma być wbudowany lub z którą ma zostać zmontowany, nie będzie zgodna z zasadniczymi wymaganiami ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dyrektywy 2006/42/WE wraz z późniejszymi zmianami w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do maszyn. 7. **DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE** 8. My niniejszym oświadczamy, że produkt objęty przepisami artykułu 12.2 dyrektywy 2006/42/WE w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do maszyn jest, jako podzespół/pseudomaszyna zgodny z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami ochrony zdrowia i bezpieczeństwa wyznaczonymi w tej dyrektywie. 9. Maszyna spełnia również wymagania następujących dyrektyw wraz z późniejszymi zmianami. 10. Dyrektywa w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do Ma zastosowanie Załącznik nr a. Urządzenia ciśnieniowe — 97/23/WE b. Bezpieczeństwo maszyn — 2006/42/WE c. Proste zbiorniki ciśnieniowe — 2009/105/WE d. Kompatybilność elektromagnetyczna — 2004/108/WE e. Urządzenia niskiego napięcia — 2006/95/WE 11.a. Zastosowane normy zharmonizowane i techniczne są podane w załącznikach 11.b. ...upoważniony jest do przygotowania dokumentacji technicznej 12. Zgodność specyfikacji z dyrektywami 13. Zgodność produktu ze specyfikacją, a tym samym z dyrektywami 14. Wystawca 15. Inżynier produktu 16. Producent 17. Nazwa 18. Podpis 19. Data

Atlas Copco Airpower n.v.

A company within the Atlas Copco Group

Postal address	Visitors address	Phone: +32 (0)3 870 21 11	Com. Reg. Antwerp 44651
P.O. Box 100	Boomsesteenweg 957	Fax: +32 (0)3 870 24 43	V.A.T. 403.992.231
B-2610 Wilrijk-Antwerp	B-2610 Wilrijk-Antwerp		
Belgium	Belgium		
www.atlascopco.com		For info, please contact your local Atlas Copco representative	

Dyrektiva dotycząca urządzeń ciśnieniowych 97/23/WE 1. Wykonane oceny zgodności: Patrz tabela T.1 a. Kategoria b. Ma zastosowanie c. Moduł d. Jednostka notyfikowana e. Zaświadczenie referencyjne f. Nie dotyczy 2. Opis urządzenia ciśnieniowego stanowiącego zespół: patrz tabela T.2 a. Urządzenia podlegające przepisom dyrektywy dotyczącej prostych zbiorników ciśnieniowych 2009/105/WE nie podlegają dyrektywie 97/23/WE zgodnie z artykułem 1, część 3.3. b. W urządzeniu są wbudowane części kategorii I zgodnie z dyrektywą 97/23/WE, które podlegają wyłączeniem określonym w artykule 1, część 3.6. c. Części podlegające przepisom artykułu 3.3 dyrektywy 97/23/WE wykonano zgodnie z najlepszą praktyką d. Urządzenie e. Opis f. Numer części g. Deklaracja zgodności załączona (w tym wykonane procedury oceny zgodności oraz identyfikacja norm) h. Kat.II i. Wyższe i. Wyposażenie bezpieczeństwa 3. Zastosowane normy zharmonizowane: patrz tabela T.2 4. Zastosowane krajowe normy techniczne i specyfikacje: patrz tabela T.2

Dyrektiva dotycząca prostych zbiorników ciśnieniowych 2009/105/WE 1. Opis a. Urządzenie b. Opis c. Numer części d. Deklaracja zgodności załączona (w tym wykonane procedury oceny zgodności oraz identyfikacja norm) 2. Zastosowane normy zharmonizowane: patrz tabela 3. Zastosowane krajowe normy techniczne i specyfikacje: patrz tabela

Dyrektiva dotycząca emisji hałasu przez urządzenia pracujące na zewnątrz pomieszczeń 2000/14/WE 1. Wykonana procedura oceny zgodności: Pełna gwarancja jakości 2. Nazwa i adres jednostki notyfikowanej 3. Zmierzony poziom mocy akustycznej 4. Gwarantowany poziom mocy akustycznej

hu

1. EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 2. Az alulírott vállalat kizárólagos felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi termék 3. Készülék neve 4. Készülék típusa 5. Gyári szám 6. amely a 2006/42/EK irányelv 12.2 bekezdése hatálya alá tartozik, megfelel a fenti, a gépekről szóló tagállami jogszabályok közelítéséről szóló irányelv vonatkozó alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeinek. A készülék ezen kívül megfelel az alábbi irányelveknek és azok módosításainak is. 7. Irányelv a tagállami jogszabályok közelítéséről a következőkkel kapcsolatban: Alkalmazható Melléklet # a. 97/23/EK - Nyomástartó berendezések b. 2006/42/EK - Gépek c. 2009/105/EK - Egyszerű nyomástartó edények d. 2004/108/EK - Elektromágneses összeférhetőség e. 2006/95/EK - Kiszétszűrtégű berendezések f. 2000/14/EK - Kultéri zajkibocsátás 8.a. A használt összehangolt és technikai szabványok meghatározásai a következő mellékletekben szerepelnek 8.b. ... felhatalmazást kap, hogy a műszaki dokumentációt összeállítsa. 9. A specifikáció megfelelősége az irányelveknek 10. A termék megfelelősége a specifikációnak és következésképpen az irányelveknek is 11. Kiadta 12. Terméktervezés 13. Gyártás 14. Név 15. Aláírás 16. Dátum

1. NYILATKOZAT BEÉPÍTÉSÉRE 2. Az alulírott vállalat kizárólagos felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi terméket 3. Készülék neve 4. Készülék típusa 5. Gyári szám 6. mindaddig nem szabad izembe helyezni, amíg a berendezés, amelybe beépítésre vagy amellyel összeszerelésre kerül, nem felel meg a gépekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 2006/42/EK irányelv és módosításai vonatkozó alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeinek. 7. EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 8. Az alulírott vállalat kijelenti, hogy a termék, amely a 2006/42/EK irányelv 12.2 bekezdése hatálya alá tartozik, megfelel a fenti, a gépekről szóló tagállami jogszabályok közelítéséről szóló irányelv vonatkozó alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeinek. 9. A készülék ezen kívül megfelel az alábbi irányelveknek és azok módosításai követelményeinek is. 10. Irányelv a tagállami jogszabályok közelítéséről a következőkkel kapcsolatban: Alkalmazható Melléklet # a. Nyomástartó készülékek - 97/23/EK b. Gépek - 2006/42/EK c. Egyszerű nyomástartó edények - 2009/105/EK d. Elektromágneses összeférhetőség - 2004/108/EK e. Kiszétszűrtégű berendezések - 2006/95/EK 11.a. A használt összehangolt és technikai szabványok meghatározásai a következő mellékletekben szerepelnek. 11.b. ... felhatalmazást kap, hogy a műszaki dokumentációt összeállítsa. 12. A specifikáció megfelelősége az irányelveknek 13. A termék megfelelősége a specifikációnak és következésképpen az irányelveknek is. 14. Kiadta 15. Terméktervezés 16. Gyártás 17. Név 18. Aláírás 19. Dátum

Nyomástartó készülékre vonatkozó irányelv 97/23/EK 1. A követett megfelelőség-értékelés: lásd a T.1 táblázatban a. Kategoria b. Alkalmazható c. Modül d. Értékelési testület e. Referencia tanúsítvány f. Nem alkalmazható 2. A nyomástartó készülék leírása az összeszereléssel: lásd a T.2 táblázatban a. A 2009/105/EK Az egyszerű nyomástartó edényekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló irányelv alá tartozó berendezések kivétel képeznek a 97/23/EK irányelv alól az 1. cikk 3.3-as bekezdésének megfelelően. b. A gépben a 97/23/EK szerinti I. kategóriának megfelelő berendezések találhatók, és az 1. cikk 3.6-os bekezdésének kivételei alá esnek. c. A 97/23/EK 3.3-as cikkében szereplő berendezések megfelelő gépészeti gyakorlatosságot feltételeznek. d. Berendezés e. Leírás f. Cikkszám g. Megfelelőségi nyilatkozat csatolva (beleértve a követett megfelelőség-értékelési eljárásokat, a szabványok meghatározásait) h. II. kat. és magasabb i. Biztonsági kiegészítők 3. A használt összehangolt szabványok: lásd a T.2 táblázatban 4. A használt nemzeti műszaki szabványok és specifikációk: lásd a T.2 táblázatban

Egyszerű nyomástartó edényekre vonatkozó irányelv 2009/105/EK 1. Leírás a. Berendezés b. Leírás c. Cikkszám d. Megfelelőségi nyilatkozat csatolva (beleértve a követett megfelelőség-értékelési eljárásokat, a szabványok meghatározásait) 2. A használt összehangolt szabványok: lásd a táblázatban 3. A használt nemzeti műszaki szabványok és specifikációk: lásd a táblázatban

Kültéri zajkibocsátásra vonatkozó irányelv 2000/14/EK 1. Követett megfelelőség-értékelési eljárások: Teljes Minőségbiztosítás 2. Az értékelési testület neve és címe 3. Mért hangerő szintje 4. Garantált hangerő szintje

cs

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES 2. My, společnost prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že tento produkt 3. Název stroje 4. Typ stroje 5. Výrobní číslo 6. který spadá pod ustanovení článku 12.2 Směrnice Evropského společenství 2006/42/ES je v souladu s příslušnými základními bezpečnostními a zdravotními požadavky výše uvedené Směrnici Rady o přiblížení práva členských států v souvislosti se strojním zařízením. Toto zařízení vyhovuje také požadavkům následujících směrnice a jejich dodatků. 7. Směrnice o přiblížení práva členských států a. 97/23/ES - Tlakové zařízení b. 2006/42/ES - Bezpečnost strojních zařízení c. 2009/105/ES - Jednoduché tlakové nádoby d. 2004/108/ES - Elektromagnetická kompatibilita e. 2006/95/ES - Nízkonápatřové zařízení f. 2000/14/ES - Venkovní emise hluku 8.a. Použité harmonizované a technické normy jsou určeny v níže uvedených přílohách 8.b. ...je oprávněn sestavit technickou dokumentaci. 9. Shoda specifikace s uvedenými směrnicemi 10. Shoda produktu se specifikací a tím také s uvedenými směrnicemi 11. Vydavatelé 12. Návrh produktu 13. Výroba 14. Název 15. Podpis 16. Datum

1. PROHLÁŠENÍ O ZABUDOVÁNÍ 2. My, společnost prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že tento produkt 3. Název stroje 4. Typ stroje 5. Výrobní číslo 6. nesmí být uveden do provozu, pokud stroj, do kterého se má zakomponovat, a nebo se kterým se má sestavit, nebude vyhovovat příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnice Evropského společenství 2006/42/ES a jeho dodatkům o přiblížení práva členských států v souvislosti se strojním zařízením. 7. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES 8. My, společnost prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že tento produkt který spadá pod ustanovení článku 12.2 Směrnice Evropského společenství 2006/42/ES je v souladu s příslušnými základními bezpečnostními a zdravotními požadavky výše uvedené Směrnici Rady o přiblížení práva členských států v souvislosti se strojním zařízením. 9. Toto zařízení vyhovuje také požadavkům následujících směrnice a jejich dodatků. 10. Směrnice o přiblížení práva členských států – příloha č. a. 97/23/ES - Tlakové zařízení b. 2006/42/ES - Bezpečnost strojních zařízení c. 2009/105/ES - Jednoduché tlakové nádoby d. 2004/108/ES - Elektromagnetická kompatibilita e. 2006/95/ES - Nízkonápatřové zařízení 11.a. Použité harmonizované a technické normy jsou určeny v níže uvedených přílohách 11.b. ...je oprávněn sestavit technickou dokumentaci. 12. Shoda specifikace s uvedenými směrnicemi 13. Shoda produktu se specifikací a tím také s uvedenými směrnicemi 14. Vydavatelé 15. Návrh produktu 16. Výroba 17. Název 18. Podpis 19. Datum

Směrnice 97/23/ES o tlakových zařízeních 1. Použité postupy posouzení shody: viz. Tabulka T.1 a. Kategoria b. Použitelnost c. Modül d. informovaný orgán e. referenční orgán f. nepoužitelné 2. Popis tlakových zařízení tvořících sestavu: viz tabulka T.2 a. zařízení podléhající směrnici 2009/105/ES o jednoduchých tlakových zařízeních jsou vyloučeny ze směrnice 97/23/ES podle článku I, části 3.3. b. zařízení kategorie I podle směrnice 97/23/ES jsou součástí stroje a vztahují se na ně výjimky podle článku I, části 3.6. c. Zařízení podle článku 3.3. směrnice 97/23/ES podléhají dobré technické praxi d. Zařízení e. Popis f. Číslo součástí g. Příložené prohlášení o shodě (včetně postupů posouzení shody, určení norem) h. kat. II a vyšší i. Bezpečnostní příslušenství j. Nádoby k. Potrubí l. Tlakové příslušenství 3. Použité harmonizované normy: viz. Tab. T.2. 4. použité národní technické normy a specifikace: viz. Tabulka T.2.

Směrnice 2009/105/ES o jednoduchých tlakových nádobách 1. Popis a. Zařízení b. Popis c. Číslo součástí d. Příložené prohlášení o shodě (včetně použitých postupů posouzení shody, určení norem) 2. Použité harmonizované normy: viz. Tabulka 3. Použité národní technické normy a specifikace: viz. Tabulka

Směrnice 2000/14/ES o venkovních emisích hluku 1. Použité postupy posouzení shody: úplná záruka kvality 2. Název a adresa informovaného orgánu 3. Naměřená hladina akustického výkonu 4. Zaručená hladina akustického výkonu

sk

1. VYHLÁŠENIE O ZHODE ES 2. My, spoločnosť vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento produkt 3. Názov stroja 4. Typ stroja 5. Výrobné číslo 6. ktorý spadá pod ustanovenia článku 12.2 Smernice Európskych spoločenstiev 2006/42/ES je v súlade s príslušnými základnými bezpečnostnými a zdravotnými požiadavkami horeuvedenej Smernice Rady o aproximácii práva členských štátov v súvislosti so strojnými zariadeniami. Toto strojné zariadenie vyhovuje aj požiadavkám nasledovných smerníc a ich dodatkov. 7. Smernica o aproximácii práva členských štátov v súvislosti s Použitelnosť Príloha č. a. 97/23/ES - Tlakové zariadenia b. 2006/42/ES - Bezpečnosť strojných zariadení c. 2009/105/ES - Jednoduché tlakové nádoby d. 2004/108/ES - Elektromagnetická kompatibilita e. 2006/95/ES - Nízkonápatřové zariadenia f. 2000/14/ES - Vonkajšie emisie hluku 8.a. Použité harmonizované a technické normy sú určené v nižšie uvedených prílohách 8.b. ...je oprávnený zostaviť technickú dokumentáciu 9. Zhoda špecifikácie s uvedenými směrnicami 10. Zhoda produktu so špecifikáciou a tým aj s uvedenými směrnicami 11. Vydavateľia 12. Návrh produktu 13. Výroba 14. Názov 15. Podpis 16. Dátum

1. VYHLÁŠENIE o začlenení 2. My, spoločnosť vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento produkt 3. Názov stroja 4. Typ stroja 5. Výrobné číslo 6. nesmie byť uvedený do prevádzky, kým stroj, do ktorého sa má zakomponovať, alebo s ktorým sa má zostaviť, nebude vyhovovať príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám Smernice Európskeho spoločenstva 2006/42/ES a jej dodatkom o aproximácii práva členských štátov v súvislosti so strojnými zariadeniami. 7. VYHLÁŠENIE O ZHODE ES 8. My, spoločnosť týmto prehlasujeme, že výrobok, ktorý spadá pod ustanovenia článku 12.2 Smernice Európskeho spoločenstva 2006/42/ES je v súlade s príslušnými základnými bezpečnostnými a zdravotnými požiadavkami horeuvedenej Smernice Rady o aproximácii práva členských štátov v súvislosti s Použitelnosť Príloha č. a. Tlakové zariadenia - 97/23/ES b. Bezpečnosť strojných zariadení - 2006/42/ES c. Jednoduché tlakové nádoby - 2009/105/ES d. Elektromagnetická kompatibilita - 2004/108/ES e. Nízkonápatřové zariadenia - 2006/95/ES 11.a. Použité harmonizované a technické normy sú určené v nižšie uvedených prílohách 11.b. ...je oprávnený zostaviť technickú dokumentáciu 12. Zhoda špecifikácie s uvedenými směrnicami 13. Zhoda produktu so špecifikáciou a tým aj s uvedenými směrnicami 14. Vydavateľia 15. Návrh produktu 16. Výroba 17. Názov 18. Podpis 19. Dátum

Atlas Copco Airpower n.v.

A company within the Atlas Copco Group

Postal address
P.O. Box 100
B-2610 Wilrijk-Antwerp
Belgium
www.atlascopco.com

Visitors address
Boomsesteenweg 957
B-2610 Wilrijk-Antwerp
Belgium

Phone: +32 (0)3 870 21 11
Fax: +32 (0)3 870 24 43

Com. Reg. Antwerp 44651
V.A.T. 403.992.231

For info, please contact your local Atlas Copco representative

Smernica 97/23/ES o tlakových zariadeniach 1. Použitie postupy posúdenia zhody: pozrite tabuľku T.1 a. Kategória b. Použiteľnosť c. Modul d. Informovaný orgán e. Referenčný certifikát f. Nepoužiteľnosť 2. Popis tlakových zariadení tvoriacich zostavu: pozrite tabuľku T.2 a. Zariadenia podliehajúce smernici 2009/105/ES o jednoduchých tlakových nádobách sú vyňaté zo smernice 97/23/ES podľa článku I, časti 3.3. b. Zariadenia kategórie I podľa smernice 97/23/ES sú súčasťou stroja a vztáhuje sa na nich vylúčenie podľa článku I, časti 3.6. c. Zariadenia podľa článku 3.3 smernice 97/23/ES podliehajú dobrej technickej praxi d. Zariadenie e. Popis f. Číslo súčasti g. Priložené vyhlásenie o zhode (vrátane použitých postupov posúdenia zhody, určenia noriem) h. Kat. II a vyššie i. Bezpečnostné príslušenstvo 3. Použitie harmonizované normy: pozrite tabuľku T.2.4. Použitie národné technické normy a špecifikácie: pozrite tabuľku T.2

Smernica 2009/105/ES o jednoduchých tlakových nádobách 1. Popis a. Zariadenie b. Popis c. Číslo súčasti d. Priložené vyhlásenie o zhode (vrátane použitých postupov posúdenia zhody, určenia noriem) 2. Použitie harmonizované normy: pozrite tabuľku 3. Použitie národné technické normy a špecifikácie: pozrite tabuľku

Smernica 2000/14/ES o vonkajších emisiách hluku 1. Použitie postupy posúdenia zhody: úplná záruka kvality 2. Názov a adresa informovaného orgánu 3. Nameraná hladina akustického výkonu 4. Zaručená hladina akustického výkonu

sl

1. IZJAVA ES O SKLADNOSTI 2. Mi s polno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek, 3. Ime stroja 4. Tip stroja 5. Serijska številka 6. ki spada pod določbe člena 12.2 Direktive 2006/42/ES o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi s stroji, v skladu z ustreznimi bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Direktive 2006/42/ES in njenih dopolnil o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi s stroji. 7. IZJAVA ES O SKLADNOSTI 8. Mi izjavljamo, da je izdelek, ki spada pod določbe člena 12.2 Direktive ES 2006/42/ES o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi s stroji, kot sestavni del v skladu z ustreznimi bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami te Direktive. 9. Stroj je skladen tudi z zahtevami naslednjih direktiv in njihovih dopolnil. 10. Direktive o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi Uporabljeno Priloga # a. Direktiva za tlačno opremo - 97/23/ES b. Direktiva o varnosti strojev - 2006/42/ES c. Enostavne tlačne posode - 2009/105/ES d. Elektromagnetna združljivost - 2004/108/ES e. Direktiva za nizkonapetostno opremo - 2006/95/ES 11. a. Uporabljeni usklajeni in tehnični standardi so navedeni v prilogi 11.b. ...je pooblaščen za sestavljanje tehnične dokumentacije 9. Skladnost špecifikacije z direktivami 10. Skladnost izdelka s špecifikacijo in z direktivami 11. Izdal 12. Inženiring izdelka 13. Proizvodnja 14. Ime 15. Podpis 16. Datum

1. IZJAVA O VGRADNJI 2. Mi s polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelka 3. Ime stroja 4. Tip stroja 5. Serijska številka 6. ne smete uporabljati, dokler stroj, v katerega bo vgrajen ali s katerim bo sestavljen, ni v skladu z ustreznimi bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Direktive 2006/42/ES in njenih dopolnil o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi s stroji, kot sestavni del v skladu z ustreznimi bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami te Direktive. 9. Stroj je skladen tudi z zahtevami naslednjih direktiv in njihovih dopolnil. 10. Direktive o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi Uporabljeno Priloga # a. Direktiva za tlačno opremo - 97/23/ES b. Direktiva o varnosti strojev - 2006/42/ES c. Enostavne tlačne posode - 2009/105/ES d. Elektromagnetna združljivost - 2004/108/ES e. Direktiva za nizkonapetostno opremo - 2006/95/ES 11. a. Uporabljeni usklajeni in tehnični standardi so navedeni v prilogi 11.b. ...je pooblaščen za sestavljanje tehnične dokumentacije 12. Skladnost špecifikacije z direktivami 13. Skladnost izdelka s špecifikacijo in z direktivami 14. Izdal 15. Inženiring izdelka 16. Proizvodnja 17. Ime 18. Podpis 19. Datum

Direktiva za tlačno opremo 97/23/ES 1. Uporabljeni postopki za presojo skladnosti: oglejte si preglednico T.1 a. Kategorija b. Uporabljeno c. Modul d. Priglašeni organ e. Referenčni certifikat f. Ni uporabljeno 2. Opis tlačne opreme, ki sestavlja sklop: oglejte si preglednico T.2 a. Oprema, ki je v skladu z Direktivo o enostavnih tlačnih posodah 2009/105/ES, je izključena iz 97/23/ES glede na 1. člen, odstavek 3.3. b. Oprema 1. kategorije je v skladu z Direktivo 97/23/ES vgrajena v stroj in spada izključno pod 1. člen, odstavek 3.6. c. Oprema iz člena 3.3 Direktive 97/23/ES je v skladu z dobro inženirsko prakso d. Oprema e. Opis f. Številka dela g. Izjava o skladnosti je priložena (vključno z uporabljenimi postopki za presojo skladnosti in identifikacijo standardov) h. 2. ali višje kategorije i. Varnostna armatura 3. Uporabljeni usklajeni standardi: oglejte si preglednico T.2.4. Uporabljeni nacionalni tehnični standardi in špecifikacije: oglejte si preglednico T.2

Direktiva za enostavne tlačne posode 2009/105/ES 1. Opis a. Oprema b. Opis c. Številka dela d. Izjava o skladnosti je priložena (vključno z uporabljenimi postopki za presojo skladnosti in identifikacijo standardov) 2. Uporabljeni usklajeni standardi: oglejte si preglednico 3. Uporabljeni nacionalni tehnični standardi in špecifikacije: oglejte si preglednico

Direktiva o emisiji hrupa na prostem 2000/14/ES 1. Uporabljeni postopki za presojo skladnosti: Celovito zagotavljanje kakovosti 2. Ime in naslov priglašene agencije 3. Izmerjena raven moči zvoka 4. Zajamčena raven moči zvoka

et

1. EL VASTAVUSAVALDUS 2. Meie teatame oma täielikul vastutusel, et toode 3. Masina nimetus 4. Masina tüüp 5. Seerianumber 6. mis langeb Nõukogu liikmesriikide masinate kohta kehtivate seaduste ühtlustamise direktiivi 2006/42/EC artikli 12.2 määruste alla, vastab asjakohastele ülalmainitud direktiivi Oluliste tehniliste - ja ohutusnõuetele. Seade vastab ka järgnevale direktiivile ning nende paranduste nõuetele nagu näidatud. 7. Liikmesriikide rakendatava lisa kohta kehtivate seaduste ühtlustamise direktiiv # a. 97/23/EC - Rõhuvarustus b. 2006/42/EC - Masinaohutus c. 2009/105/EMÜ - Lihtne rõhumahuti d. 2004/108/EC - Elektromagnetiline ühilduvus e. 2006/95/EC - Madalpingevarustus f. 2000/14/EC - Müratugevus vabaõhu tingimustes 8. a. Kasutatud harmoniseeritud ja tehnilised standardid on toodud järgnevas lisades 8.b. ...on õigus koostada tehniline toiming 9. Spetsifikatsiooni vastavus direktiividele 10. Toote vastavus spetsifikatsioonidele ning kaudselt direktiividele 11. Välja andnud 12. Toote tehnika 13. Tootmine 14. Nimi 15. Allkiri 16. Kuupäev

1. Ühendamisdeklaratsioon 2. Meie teatame oma täielikul vastutusel, et toodet 3. Masina nimetus 4. Masina tüüp 5. Seerianumber 6. ei tohi tööle rakendada enne, kui masin, millega seda ühendatakse, on vastavusse direktiivi 2006/42/EC ja selle paranduste alusel kehtestatud tehniliste - ja ohutusnõuetele, mis kehtivad seadme kohta vastavalt liikmesriigi seadusandlusele. 7. EL VASTAVUSAVALDUS 8. Meie deklareerime käesolevaga, et toode, mis langeb Nõukogu liikmesriikide masinate kohta kehtivate seaduste ühtlustamise direktiivi 2006/42/EC artikli 12.2 määruste alla, vastab komponendi/poolmasina asjakohastele ülalmainitud direktiivi Olulistele tehniliste - ja ohutusnõuetele. 9. Seade vastab ka järgnevale direktiividele ning nende paranduste nõuetele nagu näidatud. 10. Liikmesriikide rakendatava lisa kohta kehtivate seaduste ühtlustamise direktiiv # a. Rõhuvarustus - 97/23/EC b. Masinaohutus - 2006/42/EC c. Lihtne rõhumahuti - 2009/105/EMÜ d. Elektromagnetiline ühilduvus - 2004/108/EC e. Madalpingevarustus - 2006/95/EC 11. a. Kasutatud harmoniseeritud ja tehnilised standardid on toodud järgnevas lisades 11.b. ...on õigus koostada tehniline toiming 12. Spetsifikatsiooni vastavus direktiividele 13. Toote vastavus spetsifikatsioonidele ning kaudselt direktiividele 14. Välja andnud 15. Toote tehnika 16. Tootmine 17. Nimi 18. Allkiri 19. Kuupäev

Rõhuvarustuse direktiiv 97/23/EC 1. Järgitud vastavuse määramisviisid: Vt tabelit T.1 a. Kategooria b. Rakendatav c. Moodul d. Teavitatud isik e. Standardcertifikaat f. Mitte rakendatav 2. Koostatud rõhuvarustuse kirjeldus: vt tabelit T.2 a. Varustus, mida puudutab Lihtsa rõhumahuti direktiiv 2009/105/EMÜ, ei kuulu 97/23/EC alla vastavalt artiklile I, peatükki 3.3. b. I kategooria varustus vastavalt 97/23/EC on seadmesse integreeritud ja langeb artikli I, peatükki 3.6 väljajätmise alla. c. 97/23/EC artikli 3.3 varustus kuulub hea tehnikakasutuse tavade alla d. Varustus e. Kirjeldus f. Osa number g. Vastavusvaldus lisatud (sealhulgas järgitud vastavusele hinnangu andmise protseduur, standardite identifikatsioonid) h. Kat.II ja kõrgem i. Ohutusvarustus 3. Kasutatud harmoniseeritud standardid: vt tabelit T.2.4. Kasutatud riiklikud tehnilised standardid ja spetsifikatsioonid: vt tabelit T.2

Lihtsa rõhumahuti direktiiv 2009/105/EMÜ 1. Kirjeldus a. Varustus b. Kirjeldus c. Osa number d. Vastavusvaldus lisatud (sealhulgas järgitud vastavusele hinnangu andmise protseduur, standardite identifikatsioonid) 2. Kasutatud harmoniseeritud standardid: vt tabelit 3. Kasutatud riiklikud tehnilised standardid ja spetsifikatsioonid: vt tabelit

Direktiiv müratugevuse kohta vabaõhu tingimustes 2000/14/EC 1. Järgitud vastavusele hinnangu andmise protseduur: Täielik kvaliteedikontroll 2. Teavitatud isiku nimi ja aadress 3. Mõõdetud müratugevuse tase 4. Kõrgeim lubatud müratase

lt

1. EB ATITIKTIES DEKLARACIJA 2. Mes prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, jog gaminys 3. Mašinos pavadinimas 4. Mašinos tipas 5. Serijos numeris 6. Kuriam taikomos EB Direktivos 2006/42/EC dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su mašinomis, suderinimo 12.2 straipsnio nuostatos, atitinka svarbiausius šios direktyvos reikalavimus dėl sveikatos ir saugos. Jis taip pat atitinka toliau nurodytų direktyvų ir jų pakeitimų reikalavimus. 7. Direktyva dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ..., suderinimo Taikoma Priedas# a. 97/23/EC – Slėgine įranga b. 2006/42/EC – Mašinų sauga c. 2009/105/EB – Paprastaisiais slėginiais indais d. 2004/108/EC - Elektromagnetinio suderinamumo e. 2006/95/EB – Žemos įtampos įranga f. 2000/14/EC – Lauko sąlygomis naudojamos įrangos i aplinką skleidžiamu triukšmu 8.a. Naudojami suderinti ir techniniai standartai nurodyti šio dokumento prieduose 8.b. ...yra įgaliojtas sudaryti atitinkamą techninę bylą 9. Špecifikacijos atitikimas direktyvoms 10. Gaminio atitikimas špecifikacijai ir, tuo pačiu, direktyvoms 11. Išdavė 12. Gaminiių konstravimas 13. Gamyba 14. Pavadė 15. Parašas 16. Data 1. **DEKLARACIJA ĮTRAUKIMO** 2. Mes prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, jog gaminys 3. Mašinos pavadinimas 4. Mašinos tipas 5. Serijos numeris 6. negali būti eksploatuojamas, kol mašina, su kuria jis turi būti sujungtas ar sumontuotas, neatitiks EB Direktivoje 2006/42/EC dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su mašinomis, suderinimo bei jos prieduose nurodytų svarbiausių sveikatos ir saugos reikalavimų. 7. EB ATITIKTIES DEKLARACIJA 8. Mes prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, jog gaminys, kuriam taikomos EB Direktivos 2006/42/EC dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su mašinomis, suderinimo 12.2 straipsnio nuostatos, atitinka svarbiausius minėtos direktyvos sveikatos ir saugos reikalavimus kaip komponentas/kvazi-mašina. 9. Ji taip pat atitinka toliau nurodytų direktyvų ir jų pakeitimų reikalavimus. 10. Direktyva dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su ..., suderinimo Taikoma Priedas# a. Slėgine įranga – 97/23/EC b. Technikos sauga – 2006/42/EC c. Paprastaisiais slėginiais indais – 2009/105/EB d. Elektromagnetinio suderinamumo – 2004/108/EC e. Žemos įtampos įranga – 2006/95/EB 11. a. Naudojami suderinti ir techniniai standartai nurodyti šio dokumento prieduose 11.b. ...yra įgaliojtas sudaryti atitinkamą techninę bylą 12. Špecifikacijos atitikimas direktyvoms 13. Gaminio atitikimas špecifikacijai ir, tuo pačiu, direktyvoms 14. Išdavė 15. Gaminiių konstravimas 16. Gamyba 17. Pavadė 18. Parašas 19. Data

Slėginės įrangos direktyva 97/23/EC 1. Naudojami atitikties įvertinimai: žr. T.1 lentelė a. Kategorija b. Taikoma c. Modulis d. Notifikuotoji įstaiga e. Pažyma f. Netaikoma 2. Bloką sudarancios slėginės įrangos aprašymas: žr. T.2 lentelė a. Įranga, kuriai taikoma paprastųjų slėginių indų direktyva 2009/105/EB, neįtraukiama į 97/23/EC, remiantis I straipsnio 3.3 dalimi. b. I kategorijos įranga pagal 97/23/EC yra integruota į mašiną ir jai taikoma I straipsnio 3.6 dalies išskirtis. c. Direktivos 97/23/EC 3.3 straipsnio apimamai įrangai taikomi geros gamybinės praktikos principai d. Įranga e. Aprašymas f. Dalies numeris g. Pridėta atitikties deklaracija (įskaitant naudojamą atitikties įvertinimo procedūrą ir nurodant standartus) h. II ir aukštesnės kategorijos i. Saugos priedai 3. Naudojami suderintieji standartai: žr. T.2 lentelė 4. Naudojami nacionaliniai techniniai standartai ir špecifikacijos: žr. T.2 lentelė

Paprastųjų slėginių indų direktyva 2009/105/EB 1. Aprašymas a. Įranga b. Aprašymas c. Dalies numeris d. Pridėta atitikties deklaracija (įskaitant naudojamą atitikties įvertinimo procedūrą ir nurodant

standartus) 2. Naudojami suderintieji standartai: žr. lentele 3. Naudojami nacionaliniai techniniai standartai ir specifikacijos: žr. Lentele

Lauko sąlygomis naudojamos įrangos į aplinką skleidžiamo triukšmo direktyva 2000/14/EC 1. Naudojama atitikties vertinimo procedūra: visiškas kokybės užtikrinimas 2. Notifikuotosios įstaigos pavadinimas ir adresas 3. Išmatuotas garso stiprumo lygis 4. Garantuojamas garso stiprumo lygis

lv

1. **EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA** 2. Mēs uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka izstrādājums, 3. Iekārta nosaukums 4. Iekārta tips 5. Sērijas numurs 6. uz kuru attiecas EK Direktīvas 2006/42/EK par to dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu, kas attiecas uz mehānismiem, 12. panta 2. punkta noteikumi, atbilst šīs direktīvas svarīgākajām veselības un drošības aizsardzības prasībām. Iekārta atbilst arī šādu direktīvu un to grozījumu prasībām, ja tā ir norādīts 7. Direktīva par to dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu, kas attiecas uz Piemērojama Pielikums # a. 97/23/EK - Spiediena iekārta b. 2006/42/EK - Mehānismu drošība c. 2009/105/EK - Vienkārši spiedtrauki d. 2004/108/EK - Elektromagnētiskā savietojamība e. 2006/95/EK - Zemsprieguma iekārta f. 2000/14/EK - Trokšņa emisija ārpus telpām 8.a. Izmantotie saskaņotie un tehniskie standarti turpmāk norādīti pielikumos 8.b. ...ir pilnvarota sastādīt tehnisko lietu 9. Specifikācijas atbilstība direktīvām 10. Izstrādājuma atbilstība specifikācijai un reizē arī direktīvām 11. Izdevēji 12. Izstrādājuma tehnoloģija 13. Ražošanas 14. Vārds, uzvārds 15. Paraksts 16. Datums

1. **Iekļaušanas deklarācija** 2. Mēs uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka izstrādājums, 3. Iekārta nosaukums 4. Iekārta tips 5. Sērijas numurs 6. nedrīkst nodot ekspluatācijā, līdz iekārta, kurā to ir paredzēts uzstādīt vai iemontēt, neatbilst attiecīgajām EK Direktīvas 2006/42/EK par to dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu, kas attiecas uz mehānismiem, un tās grozījumu svarīgākajām veselības un drošības aizsardzības prasībām. 7. EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA 8. Mēs ar šo paziņojam, ka izstrādājums, uz kuru attiecas EK Direktīvas 2006/42/EK par to dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu, kas attiecas uz mehānismiem kā uz citas iekārtas komponentiem, 12. panta 2. punkta noteikumi, atbilst šīs direktīvas svarīgākajām veselības un drošības aizsardzības prasībām. 9. Iekārta atbilst arī šādu direktīvu un to grozījumu prasībām, ja tā ir norādīts. 10. Direktīva par to dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu, kas attiecas uz Piemērojama Pielikums # a. Spiediena iekārta - 97/23/EK b. Iekārta drošība - 2006/42/EK c. Vienkāršie spiedtrauki - 2009/105/EK d. Elektromagnētiskā savietojamība - 2004/108/EK e. Zemsprieguma iekārta - 2006/95/EK 11.a. Izmantotie saskaņotie un tehniskie standarti turpmāk norādīti pielikumos 11.b. ...ir pilnvarota sastādīt tehnisko lietu 12. Specifikācijas atbilstība direktīvām 13. Izstrādājuma atbilstība specifikācijai un reizē arī direktīvām 14. Izdevēji 15. Izstrādājuma tehnoloģija 16. Ražošanas 17. Vārds, uzvārds 18. Paraksts 19. Datums

Spiediena iekārta direktīva 97/23/EK 1. Izmantotais atbilstības izvērtējums: Skatīt tabulu T.1 a. Kategorija b. Piemērojama c. Modulis d. Pilnvarotā iestāde e. Rekomendāciju sertifikāts f. Nav piemērojama 2. Agregātā izmantotās spiediena iekārtas apraksts: skatīt tabulu T.2 a. Aprīkojums, uz kuru attiecas Vienkāršo spiedtrauku direktīva 2009/105/EK ir izslēgts no Direktīvas 97/23/EK saskaņā ar 3. nodaļa 3. apakšnodaļa 1 pantu. b. I kategorijas aprīkojums saskaņā ar direktīvu 97/23/EK ir integrēts iekārtā, un uz to attiecas 3. nodaļa 6. apakšnodaļa 1 pantā izklāstītais izņēmums. c. Direktīvas 97/23/EK 3. nodaļa 3. apakšnodaļā minētais aprīkojums tiek ražots saskaņā ar labākajām inženierzinātnes tradīcijām d. Aprīkojums e. Apraksts f. Detaļas numurs g. Atbilstības deklarācija pievienota (ieskaitot izmantoto atbilstības izvērtējuma procedūru un standartu raksturojumu) h. II kat. vai augstāka i. Drošības palģierces 3. Izmantotie saskaņotie standarti: skatīt tabulu T.2

Vienkāršo spiedtrauku direktīva 2009/105/EK 1. Apraksts a. Aprīkojums b. Apraksts c. Detaļas numurs d. Atbilstības deklarācija pievienota (ieskaitot izmantoto atbilstības izvērtējuma procedūru un standartu raksturojumu) 2. Izmantotie saskaņotie standarti: skatīt tabulu 3. Izmantotie valsts tehniskie standarti un specifikācijas: skatīt tabulu

Direktīva par trokšņa emisiju ārpus telpām 2000/14/EC 1. Izmantotā atbilstības izvērtējuma procedūra: Pilnīga kvalitātes garantija 2. Pilnvarotās iestādes nosaukums un adrese 3. Trokšņa līmeņa mērījums 4. Garantētais trokšņa līmenis

ro

1 **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC** 2 Noi declarăm pe proprie răspundere că produsul 3 Nume echipament 4 Tip echipament 5 Număr de serie 6 care face obiectul prevederilor articolului 12.2., al directivei CE 2006/42/EC privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamente industriale, este în conformitate cu cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță din această directivă. Acest echipament este, de asemenea, în conformitate cu cerințele următoarelor directive și ale modificărilor acestora. 7 Directiva privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la Se aplică Nr. anexă a 97/23/EC - Echipamentele sub presiune b 2006/42/EC - Siguranța echipamentelor industriale c 2009/105/EC - Recipientele simple sub presiune d 2004/108/EEC - Compatibilitatea electromagnetice e 2006/95/EC - Echipamentele de joasă tensiune f 2000/14/EC - Emisiile de zgomot în mediu 8 a. Standardele armonizate și tehnice utilizate sunt identificate în documentele anexate 8.b. ...este autorizat să compileze dosarul tehnic 9 Conformitatea specificațiilor cu directivele 10 Conformitatea produsului cu specificațiile și, implicit, cu directivele 11 Emitent 12 Proiectant 13 Fabricant 14 Nume 15 Semnătură 16 Dată

1 **DECLARAȚIE DE INCORPORATION** 2 Noi declarăm pe proprie răspundere că produsul 3 Nume echipament 4 Tip echipament 5 Număr de serie 6 nu trebuie pus în funcțiune până când mașina în care se intenționează a fi încorporat sau asamblat nu este în conformitate cu cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță din directiva CE 2006/42/EC și modificările acesteia privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la mașini industriale. 7 **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE** 8 Noi declarăm pe proprie răspundere că produsul, care face obiectul prevederilor articolului 12.2., din directiva CE 2006/42/EC privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la mașini industriale și care reprezintă o componentă/piesă de mașină, este în conformitate cu cerințele esențiale în materie de sănătate și siguranță din această directivă. 9 Acest echipament este, de asemenea, în conformitate cu cerințele următoarelor directive și ale modificărilor acestora. 10 Directiva privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la Se aplică Nr. anexă. Siguranța echipamentelor industriale - Directiva 2006/42/EC b Recipientele simple sub presiune - Directiva 2009/105/EC c Echipamentele sub presiune - Directiva 97/23/EC d Compatibilitatea electromagnetice - Directiva 2004/108/EEC e Echipamentele de joasă tensiune - Directiva 2006/95/EC 11 a. Standardele armonizate și tehnice utilizate sunt identificate în documentele anexate 11.b. ...este autorizat să compileze dosarul tehnic 12 Conformitatea specificațiilor cu directivele 13 Conformitatea produsului cu specificațiile și, implicit, cu directivele 14 Emitent 15 Proiectant 16 Fabricant 17 Nume 18 Semnătură 19 Dată

Directiva 97/23/EC privind echipamentele sub presiune 1 Evaluările de conformitate respectate: Consultați tabelul T.1 a. Categorie b. Se aplică c. Modul d. Organism notificat e. Certificat de referință f. Nu se aplică 2 Descrierea echipamentelor sub presiune care alcătuiesc ansamblul: consultați tabelul T.2 a. Echipamentele care fac obiectul directivei 2009/105/EC privind recipientele simple sub presiune sunt excluse din directiva 97/23/EC, în conformitate cu articolul 1, secțiunea 3.3. b. Echipamentele din categoria I, potrivit directivei 97/23/EC sunt integrate în mașină și sunt excluse din articolul 1, secțiunea 3.6. c. Echipamentele prevăzute la articolul 3.3 din directiva 97/23/EC se supun unei bune practici de fabricație d. Echipamente e. Descriere f. Nr de reper g. Declarație de conformitate anexată (inclusiv procedura respectată de evaluare a conformității, identificarea standardelor) h. Categoria II și categoriile superioare i. Accesorii de siguranță 3 Standardele armonizate utilizate: consultați tabelul T.2 4 Standardele tehnice și specificațiile naționale utilizate: consultați tabelul T.2

Directiva 2009/105/EC privind recipientele simple sub presiune 1 Descriere a Echipamente b Descriere c Nr. de reper d Declarație de conformitate anexată (inclusiv procedura respectată de evaluare a conformității, identificarea standardelor) 2 Standardele armonizate utilizate: consultați tabelul 3 Standardele tehnice și specificațiile naționale utilizate: consultați tabelul

Directiva 2000/14/EC privind emisiile de zgomot în mediu 1 Procedura de evaluare a conformității urmată: Asigurarea Calității 2. Numele și adresa organismului notificat 3 Nivelul măsurat de putere acustică 4 Nivelul garantat de putere acustică

bg

1 **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО** 2 Ние декларираме на наша собствена отговорност, че продуктът 3 Име на машината 4 Тип на машината 5 Сериен номер 6 Който попада под разпоредбите на член 12.2. на Директивата на ЕО 2006/42/ЕС за сближаването на законодателствата на Страните-членки по отношение на машините, отговаря на съответните Съществени изисквания за здравеопазване и безопасност на тази директива. Машините съответстват и на изискванията на следните директиви и техните изменения и допълнения, както е посочено. 7 Директива за сближаването на законодателствата на Страните-членки по отношение на Съответстващо приложение № а 97/23/ЕС - Оборудване за налягане б 2006/42/ЕС - Безопасност на машините в 2009/105/ЕС - Прост съд за налягане г 2004/108/ЕС - Електромагнитна съвместимост д 2006/95/ЕС - Оборудване за ниско напрежение е 2000/14/ЕС - Емисии на шум на открито ж.а. Използваните хармонизирани и техническите стандарти са посочени в приложението тук по-долу 8.б. ...е получило разрешение за съставяне на техническо досие. 9 Съответствие на спецификацията с директивите 10 Съответствие на продукта със спецификацията и по подразбиране с директивите 11 Издадено от 12 Инженеринг на продукти 13 Производство 14 Име 15 Подпис 16 Дата

1 **ДЕКЛАРАЦИЯ НА УЧРЕДЯВАНЕ** 2 Ние декларираме на наша собствена отговорност, че продуктът 3 Име на машината 4 Тип на машината 5 Сериен номер 6 не трябва да се въвежда в експлоатация, докато машината, която е предназначена той да се постави в нея или сглоби към нея, не отговаря на съответните Съществени изисквания за здравеопазване и безопасност на директивата на ЕО 2006/42/ЕС и нейните изменения и допълнения за сближаването на законодателствата на Страните-членки по отношение на машините. 7 **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО** 8 Ние декларираме на наша собствена отговорност, че продуктът, който попада под разпоредбите на член 12.2. на Директивата на ЕО 2006/42/ЕС за сближаването на законодателствата на Страните-членки по отношение на машините, в качеството му на компонент/квази-машина, отговаря на съответните Съществени изисквания за здравеопазване и безопасност на тази директива. 9 Машините съответстват и на изискванията на следните директиви и техните изменения и допълнения, както е посочено. 10 Директива за сближаването на законодателствата на Страните-членки по отношение на Съответстващо приложение № а Безопасност на машините - 2006/42/ЕС б Прост съд за налягане 2009/105/ЕС в Оборудване за налягане - 97/23/ЕС г Електромагнитна съвместимост - 2004/108/ЕС д Оборудване за ниско напрежение - 2006/95/ЕС 11 а. Използваните хармонизирани и техническите стандарти са посочени в приложението тук по-долу 11.б. ...е получило разрешение за съставяне на техническо досие. 12 Съответствие на спецификацията с директивите 13 Съответствие на продукта със спецификацията и по подразбиране с директивите 14 Издадено от 15 Инженеринг на продукти 16 Производство 17 Име 18 Подпис 19 Дата

Директива за оборудване за налягане 97/23/EC 1 Следвани оценки за съответствие: вж табл. T.1 a. Категория б. Приложими в Модул г. Уведомен орган д. Сертификат за справка e. Не e приложимо 2 Описание на оборудването за налягане, съставляващо възела: вж табл. T.2 a. Оборудването, предмет на Директива за прост съд за налягане 2009/105/EC, се изключва от 97/23/EC в съответствие с член I, раздел 3.3. б. Оборудването от категория I в съответствие с 97/23/EC e вградено в машината и попада в рамките на изключенията на член I, раздел 3.6. в. Оборудването от член 3.3 на 97/23/EC e предмет на добрата инженерна практика г. Оборудване д. Описание e Номенклатурен номер ж. Приложена декларация за съответствие (включително процедура за оценка на съответствието, установяване на стандартите) з. Кат. II и по-високи и Принадлежност за безопасност з. Използвани хармонизирани стандарти:

Atlas Copco Airpower n.v.

A company within the Atlas Copco Group

Postal address
P.O. Box 100
B-2610 Wilrijk-Antwerp
Belgium
www.atlascopco.com

Visitors address
Boomsesteenweg 957
B-2610 Wilrijk-Antwerp
Belgium

Phone: +32 (0)3 870 21 11
Fax: +32 (0)3 870 24 43

Com. Reg. Antwerp 44651
V.A.T. 403.992.231

For info, please contact your local Atlas Copco representative

вж табл. Т.2 4. Използвани национални технически стандарти и спецификации: вж табл. Т.2

Директива за прост съд за налягане 2009/105/EC 1 Описание а Оборудване б Описание в Номенклатурен номер г Приложена декларация за съответствие (включително процедура за оценка на съответствието, установяване на стандартите) 2 Използвани хармонизирани стандарти: вж таблицата 3 Използвани национални технически стандарти и спецификации: вж. таблицата

Директива за емисии на шум на открито 2000/14/EC 1 Техническата документация: се съхранява от 2 Изпълнена процедура за оценка на съответствието: Пълно осигуряване на качеството 3 Име и адрес на уведомяния орган 4 Измерено ниво на звукова мощност 5 Гарантирано ниво на звукова мощност